

vision

76
Jun 2023

The Everlasting Gospel of Revelation 14:

the Urgency

VISI விஷன் பத்திரிக்கை 愿景

Official Newsletter of the Seventh-day Adventist Church
(Peninsular Malaysia)

For internal circulation | Non-Muslims only



Vision Statement

To prepare our members for Jesus' soon return & with united spirit and prayer, evangelize the whole of Peninsular Malaysia.

Mission Statement

We, the Seventh-day Adventist Church exist to preach the gospel to prepare the people in Peninsular Malaysia for Jesus Christ's second coming, by ministering to their physical, mental, social and spiritual need through in-reach and outreach programs of the Church.

Values

Productivity	John 15:5
Accountability	Matthew 25:14-30
Transparency	1 Corinthians 4:9
Humility	Philippians 2:5-8

I WILL GO

Mission Objectives
Spiritual Growth Objectives
Leadership Objectives
Holy Spirit Objectives

Peninsular Malaysia Mission of Seventh-day Adventists

Operated by:
Seventh-Day Adventist Corporation (M) Bhd (248857-D)

22-1 Jalan 2/114 Kuchai Business Centre,
Jalan Kuchai Lama, 58200 Kuala Lumpur.

Tel: 03 7984 7795 Fax: 03 7984 4600
Email: info@adventist.org.my
Web: www.adventist.org.my

*Whenever suitable, the abbreviation of "PEM" will be used in place of the full text of "Peninsular Malaysia Mission".

PEM DIRECTORY

ADMINISTRATION:

President	Tan Meng Cheng	president@adventist.org.my
Executive Secretary	Dennis Ng	e.secretary@adventist.org.my
Treasurer	Chee Joshua	treasurer@adventist.org.my

DEPARTMENTS / SERVICES:

Adventist Community Services (ACS)	New Kean Seng	acs@adventist.org.my
Adventist Mission	Dennis Ng	adventistmission@adventist.org.my
Adventist-Laymen's Services & Industries (ASI)	Immanuel Tan	asi@adventist.org.my
Children's Ministries	Tan Thiam Yun	childrensministries@adventist.org.my
Communication	Donny Tan	communication@adventist.org.my
Education	Maclan Matthew	education@adventist.org.my
Family Ministries		family@adventist.org.my
Health Ministries	Pua Sze Ning	health@adventist.org.my
Ministerial Association	Renie Ubara	ministerial@adventist.org.my
Public Affairs and Religious Liberty (PARL)	Tan Meng Cheng	parl@adventist.org.my
Publishing Ministries	Jasnah Makirim	publishing@adventist.org.my
Sabbath School	Foo Shen Khoon	sabbathschool@adventist.org.my
Personal Ministries	Robert Agustin	personalministries@adventist.org.my
Ministerial Spouses	Juli Jusep & Lorna Tang	ministerialspouses@adventist.org.my
Spirit of Prophecy	Jasnah Makirim	sop@adventist.org.my
Stewardship Ministries	Stanley Somayya	stewardship@adventist.org.my
Voice Of Prophecy	Dennis Ng	vop@adventist.org.my
Women's Ministries	Tan Thiam Yun	womensministries@adventist.org.my
Youth Ministries	Tan Weoi Siong	youth@adventist.org.my

EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS:

Chairperson	Tan Meng Cheng	
Secretary	Dennis Ng	
Member	Chee Joshua, Kelvin Liew	
Departmental Directors	Jasnah Makirim, Tan Weoi Siong	
Pastors	Robert Agustin, Tain Yung Yee, Maclan Matthew, Edwin Subramaniam	
Institution Leader	Koh Wah Heng	
Lay Representatives	Daniel Victor	danielv.danny@gmail.com
	Tah Kheng Soon	tahkhengsoon@pah.com.my
	John Mariappan	johnzpeter@gmail.com
	Ng Teik Kee	dickyng@pah.com.my
	Lim Mei Huey	meihueylim@yahoo.com
	Teo Talent	nigel@talentoffice.sg

Content

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

The Everlasting Gospel of Revelation 14:
The Urgency

04 ENGLISH

05 BM

06 TAMIL

07 CHINESE

EDITORIAL REMARK

08 Stand Apart Urgently

INSPIRATIONAL

09 Revelation 14:
Message of Hope

COVER STORY

12 The Everlasting Gospel of Revelation 14:
The Urgency

HEALTH TIPS

15 Dementia

MISSION SPOTLIGHT

20 Perkhemahan Gereja SDA BM PEM 2023

NEWS UPDATE

22 Local Church Leaders Certification

24 Ipoh English

25 LE Testimony

26 SAHC

28 PEM Youth Congress 2023

30 KL Chinese

32 KL Chinese

33 Puchong Chinese

34 Kuantan Chinese

36 Kluang Chinese

37 Kluang Chinese

39 SP Chinese

40 SP Chinese

42 BOOK ADVERTISEMENT

43 NOTICE FROM PEM

44 UPCOMING EVENTS

45 CHILDREN COLUMN

46 YOUTH COLUMN

VISION

Official Newsletter of the
Seventh-day Adventist Church
(Peninsular Malaysia)

EDITORIAL BOARD

Tan Meng Cheng,
Dennis Ng,
Chee Joshua,
Corina Ling,
Donny Tan,
Tan Hui Ying

LAYOUT DESIGN

Raindeer Graphic

TRANSLATOR

Renitta Simon,
Lorna Tang,
Tan Hui Ying

TO WRITERS

We welcome
unsolicited scripts.
Before submitting,
review the contributor's
guidelines on Page 19

**Please send scripts
via email to**

vision@adventist.org.my

Peninsular Malaysia Mission Office

22-1, Jalan 2/114,
Kuchai Business Centre,
Jalan Kuchai Lama,
58200, Kuala Lumpur.

The Everlasting Gospel of Revelation 14

The Urgency

by Tan Meng Cheng,
President, Peninsular Malaysia Mission

There is nothing more urgent than to faithfully fulfill the mandate given by our LORD Jesus Christ to the Seventh-day Adventist Church by proclaiming the end-time great gospel commission, focusing on the three angels' messages of Revelation 14.

"In a special sense, Seventh-day Adventists have been set in the world as watchmen and light-bearers. To them has been entrusted the last warning for a perishing world. On them is shining the wonderful light from the Word of God. They have been given a work of the most solemn import—the proclamation of the first, second, and third angels' messages. There is no other work of so great importance. They are to allow nothing else to absorb their attention."¹

It is Urgent Because the Message is for All

The first angel's message, "the everlasting gospel" reveals that through the atoning sacrifice of Jesus Christ on the Cross of Calvary, the penalty for our sins was paid. By accepting Jesus as our personal Savior, we can experience the gift of eternal life (peace, health, happiness etc.) now and in full at His second coming. This good news is for everyone, the Bible says it is to be preached "to every nation, and kindred, and tongue, and people." (Rev. 14:6).

Since 1844, the call to invite people to repentance with a sense of urgency was made with a loud voice, the call has been made to fear God and to give glory to Him (Rev. 14:7). It is also a call for total surrender of the whole being, physical, mental, and spiritual, to the Creator and Redeemer of this universe. All can and will be saved ONLY by grace through faith in Jesus Christ, who is our righteousness.

It is Urgent Because the Judgment has Arrived

Revelation 14:7 clearly stated that this message calls people to repentance because "the hour of His judgment" has begun. A study of the 2300-days prophecy in the book of Daniel and the heavenly sanctuary shows that since 1844 the records of everyone have been opened (cf. Dan. 7:9-11; 8-9). All living soul will be judged in the light of the eternal law of God which is the standard of the judgment. The Ten Commandments in the Most Holy Place is closely related to the final judgment (cf. Rev. 11:19). It is urgent because the time of probation will close soon.

"Every day the probation of some is closing. Every hour some are passing beyond the reach of mercy. And where are the voices of warning and entreaty to bid the sinner flee from this fearful doom?

Where are the hands stretched out to draw him back from death? Where are those who with humility and persevering faith are pleading with God for him?"²

A Merciful Invitation

All are invited to respond by worshiping God as the Creator (Rev. 14:7). True worship involves worshiping the true God and keeping the true Sabbath. Failing to accept the first message will lead to the tragic consequences mentioned in the following messages (Rev. 14:8-11).

This mandate calls for every church member (Total Members Involvement, TMI), regardless of their race, language, nationality, to disseminate Jesus' last message of hope and mercy to the world, in preparation for His soon coming, choosing the right side, making the informed decision, and not to be deceived by the enemy (cf. Rev. 13; 14:6-12). I appeal to you to know the wonderful everlasting gospel of Revelation 14 for yourself, and to embrace this mission yourself by participating actively in sharing the good news. You will lose nothing but gain all things by sharing the good news of Revelation 14.

¹ Ellen G. White, *Testimonies*, 9:19.

² Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, 140.

Berita Baik yang Kekal

Wahyu 14

Keterdesakannya

oleh Tan Meng Cheng,
Presiden, Peninsular Malaysia Mission

Sememangnya, tiada yang lebih mendesak daripada melaksanakan dengan setianya mandat yang diberikan oleh Tuhan Yesus Kristus kepada Gereja Advent Hari Ketujuh dengan mengabarkan berita baik akhir zaman, serta memberi fokus kepada perutusan/amanat/khabar tiga malaikat Wahyu 14.

“Dalam erti kata yang istimewa, Seventh-day Adventist telah ditetapkan di dunia sebagai penjaga dan pembawa cahaya. Mereka telah diamanahkan dengan amaran terakhir untuk dunia yang binasa. Pada mereka bersinar cahaya yang menakjubkan dari Firman Tuhan. Mereka telah diberikan satu pekerjaan yang sangat penting—perkhabaran khabar malaikat yang pertama, kedua, dan ketiga. Tidak ada kerja lain yang begitu penting. Mereka tidak boleh membenarkan apa-apa lagi menuntut perhatian mereka.”¹

Mendesak Kerana Pesanannya Adalah Untuk Semua

Khabar malaikat yang pertama, “berita baik yang kekal”, memperlihatkan bahawa hukuman dosa telah dibayar melalui korban tebusan Yesus Kristus di kayu Salib. Dengan menerima Yesus sebagai Juruselamat kita, kita dapat merasai nikmat kehidupan kekal (kesejahteraan, kesihatan, kebahagiaan, dsb.) sekarang dan sepenuhnya pada kedatangan-Nya yang kedua kali. Berita baik ini adalah untuk semua orang. Alkitab menyatakan bahawa berita baik ini harus diisytiharkan “kepada semua bangsa, suku, bahasa, dan negara.” (Wahyu 14:6).

Sejak tahun 1844, seruan yang mengundang orang ramai untuk bertaubat dengan rasa terdesak telah disampaikan dengan suara nyaring. Seruan untuk menghormati Tuhan dan memuji kebesaran-Nya telah dibuat (Wahyu 14:7). Seruan ini juga satu seruan untuk menyerahkan diri kita secara menyeluruh—dari segi fizikal, mental dan rohani—kepada Pencipta dan Penyelamat alam semesta ini. Semua boleh dan akan diselamatkan HANYA dengan rahmat melalui iman dalam Yesus Kristus.

Mendesak Kerana Penghakiman Telah Tiba

Wahyu 14:7 menyatakan dengan jelas bahawa mesej/khabar ini menyeru kepada orang supaya bertaubat kerana “masa penghakiman-Nya” telah bermula. Kajian tentang nubuatan 2300 hari dalam buku Daniel dan “heavenly sanctuary” menunjukkan bahawa sejak tahun 1844 rekod setiap orang telah dibuka (rujuk Dan. 7:9-11; 8-9). Setiap insan akan dihakimi menurut hukum Tuhan yang kekal yang merupakan piawai penghakiman. Sepuluh Hukum di Bilik Maha Suci berkait rapat dengan penghakiman terakhir (rujuk Wahyu 11:19). Hal ini mendesak kerana tempoh percubaan akan tamat tidak lama lagi.

“Setiap hari pintu kasihan bagi beberapa orang telah tertutup. Setiap jam beberapa orang pergi melewati jangkauan rahmat. Dan di manakah suara-suara amaran dan panggilan untuk mengajak orang berdosa lari dari celaka yang mengerikan itu? Di

manakah tangan-tangan yang diulurkan untuk menarik mereka kembali dari kematian? Di manakah mereka yang dengan rendah hati dan dengan iman yang teguh memohon kepada Allah bagi orang berdosa?”² {PB1 139.1}

Jemputan Yang Berbelas Kasihan

Semua dijemput untuk menjawab dengan menyembah Tuhan sebagai Pencipta (Wahyu 14:7). Penyembahan yang benar melibatkan penyembahan Tuhan yang benar dan pemeliharaan Sabat yang benar. Kegagalan untuk menerima mesej pertama akan membawa kepada akibat tragik yang disebutkan dalam mesej-mesej berikut (Wahyu 14:8-11).

Mandat ini menyeru kepada setiap ahli gereja (Total Members Involvement, TMI), tanpa mengira bangsa, bahasa, atau kewarganegaraan mereka, untuk menyebarkan mesej pengharapan dan belas kasihan terakhir Yesus kepada dunia, sebagai persediaan untuk kedatangan-Nya yang tidak lama lagi. Pilihlah pihak yang benar, buatlah keputusan termaklum, dan janganlah tertipu oleh musuh (rujuk Wahyu 13; 14:6-12). Saya merayu kepada anda untuk mendalami berita baik yang kekal Wahyu 14 yang indah ini untuk diri anda, dan untuk menerima misi ini dengan mengambil bahagian secara aktif dalam berkongsi berita baik. Anda tidak akan kehilangan apa-apa, sebaliknya akan memperoleh segala-galanya dengan berkongsi berita baik Wahyu 14.

¹ Ellen G. White, *Testimonies*, 9:19.

² Ellen G. White, *Patriarchs and Prophets*, 140.

வெளிப்படுத்துதலின் நித்திய நற்செய்தி 14 - அவசர நிலை

Tan Meng Cheng,
தலைவர் தீபகர்ப மலேசியா மிஷன்

வெளிப்படுத்துதல் 14-ல் மூன்று தேவதூதர்களின் செய்திகளை மையமாகக் கொண்டு, இறுதிக்கால மாபெரும் நற்செய்தி ஆணையை அறிவிப்பதன் மூலம், ஏழாம் நாள் அட்வென்டிஸ்ட் ஆலயத்திற்கு நம்முடைய கர்த்தராகிய இயேசு கிறிஸ்து கொடுத்த ஆணையை உண்மையாக நிறைவேற்றுவதை விட அவசரமானது எதுவுமில்லை.

"ஒரு சிறப்பு அர்த்தத்தில், ஏழாம் நாள் அட்வென்டிஸ்ட் ஆலயங்கள் உலகில் காவலர்களாகவும் ஒளி தாங்கிகளாகவும் அமைக்கப்பட்டுள்ளனர். அழிந்து வரும் உலகத்திற்கான கடைசி எச்சரிக்கை அவர்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. அவர்கள் மீது கடவுளுடைய வார்த்தையிலிருந்து அற்புதமான ஒளி பிரகாசிக்கிறது. அவர்களுக்கு மிகவும் புனிதமான ஒரு வேலை கொடுக்கப்பட்டுள்ளது—முதல், இரண்டாவது மற்றும் மூன்றாவது தேவதூதர்களின் செய்திகளின் பிரகடனம். இவ்வளவு முக்கியத்துவம் வாய்ந்த வேலை வேறு எதுவும் இல்லை. அவர்கள் வேறு எதையும் தங்கள் கவனத்தை திசை திருப்ப அனுமதிக்கக்கூடாது."¹

இது அவசரமானது, ஏனெனில் செய்தி அனைவருக்கும் உள்ளது

கல்வாரி சிலுவையில் இயேசு கிறிஸ்து செய்த பாவநிவாரண பலியின் மூலம் நமது பாவங்களுக்கான தண்டனை செலுத்தப்பட்டது என்பதை முதல் தேவதூதரின் செய்தியான "நித்திய நற்செய்தி" வெளிப்படுத்துகிறது. இயேசுவை நமது தனிப்பட்ட இரட்சகராக ஏற்றுக்கொள்வதன் மூலம், நித்திய ஜீவனை (அமைதி, ஆரோக்கியம், மகிழ்ச்சி முதலியன) பரிசாக இப்போதும் அவருடைய இரண்டாம் வருகையிலும் முழுமையாக அனுபவிக்க முடியும். இந்த நற்செய்தி அனைவருக்கும் உள்ளது, இது "எல்லா தேசங்களுக்கும், உறவினர்களுக்கும், பாஷைகளுக்கும், மக்களுக்கும்" பிரசங்கிக்க வேண்டும் என்று வேதாகமம் கூறுகிறது.

1844 முதல், அவசர உணர்வுடன் மனந்திரும்புவதற்கு மக்களை அழைப்பதற்கான அழைப்பு, கடவுளுக்குப் பயந்து அவரை மகிமைப்படுத்த உரத்த குரலில் செய்யப்பட்டது (வெளி. 14:7). இந்த பிரபஞ்சத்தின் படைப்பாளர் மற்றும் மீட்பரிடம், உடல், மன மற்றும் ஆன்மீகம் முழுவதையும் முழுமையாக சரணடைவதற்கான அழைப்பு இது. நம்முடைய நீதியாகிய இயேசு கிறிஸ்துவில் விசுவாசம் வைப்பதன் மூலம் கிருபையால் மட்டுமே அனைவரும் இரட்சிக்கப்படுவார்கள்.

இது அவசரமானது, ஏனெனில் தீர்ப்பு வந்துவிட்டது

வெளிப்படுத்துதல் 14:7-ல் தெளிவாகக் கூறியது, இந்தச் செய்தி மக்களை மனந்திரும்புவதற்கு அழைக்கிறது, ஏனெனில் "அவருடைய நியாயத்தீர்ப்பின் நேரம்" ஆரம்பமாகிவிட்டது. தானியேல் புத்தகத்திலும் பரலோக ஆலயத்திலும் உள்ள 2300-நாள் தீர்க்கதரிசனத்தின் ஆய்வு, 1844 முதல் அனைவரின்

பதிவுகளும் திறக்கப்பட்டுள்ளன என்பதைக் காட்டுகிறது (தானி. 7:9-11; 8-9). அனைத்து உயிருள்ள ஆன்மாவும் நியாயத்தீர்ப்பின் தரமான கடவுளின் நித்திய சட்டத்தின் வெளிச்சத்தில் நியாயநீர்க்கப்படும். மகா பரிசுத்த ஸ்தலத்திலுள்ள பத்துக் கட்டளைகள் இறுதி நியாயத்தீர்ப்புடன் நெருங்கிய தொடர்புடையது (வெளி. 11:19). கிருபையின் காலம் விரைவில் முடிவடையும் என்பதால் இது அவசரமானது.

ஒவ்வொரு நாளும் சிலரின் சோதனை முடிவடைகிறது. ஒவ்வொரு மணி நேரமும் சிலர் கருணைக்கு எட்டாதவாறு கடந்து செல்கிறார்கள். இந்த பயமுறுத்தும் அழிவிலிருந்து பாவியை தப்பியோடுமாறு எச்சரிக்கும் மற்றும் கெஞ்சும் குரல்கள் எங்கே? அவரை மரணத்திலிருந்து மீட்டெடுக்க நீட்டிய கைகள் எங்கே? மனத்தாழ்மையும் விடாமுயற்சியும் உள்ளவர்கள் அவருக்காக கடவுளிடம் மன்றாடுபவர்கள் எங்கே? ²

ஒரு இரக்கமுள்ள அழைப்பு

படைப்பாளராகிய கடவுளை வணங்குவதன் மூலம் பதிலளிக்க அனைவரும் அழைக்கப்படுகிறார்கள் (வெளி. 14:7). உண்மையான தொழுகையில் உண்மையான தேவனை வணங்குவதும் உண்மையான ஓய்வநாளைக் கடைப்பிடிப்பதும் அடங்கும். முதல் செய்தியை ஏற்கத் தவறினால், பின்வரும் செய்திகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சோகமான விளைவுகளுக்கு வழிவகுக்கும் (வெளி. 14:8-11).

இந்த ஆணை ஒவ்வொரு ஆலய உறுப்பினர்களுக்கும் (மொத்த உறுப்பினர்களின் ஈடுபாடு, TMI) அவர்களின் இனம், மொழி, நாடு ஆகியவற்றைப் பொருட்படுத்தாமல், இயேசுவின் நம்பிக்கை மற்றும் கருணையின் கடைசி செய்தியை உலகிற்கு பரப்புவதற்கு அழைப்பு விடுக்கிறது, அவர் விரைவில் வருவதற்குத் தயாராகி, சரியான பக்கத்தைத் தேர்ந்தெடுத்து, உருவாக்குகிறது. தகவலறிந்த முடிவு, மற்றும் எதிரியால் ஏமாற்றப்படக்கூடாது (வெளி. 13; 14:6-12). வெளிப்படுத்தல் 14-ல் அற்புதமான நித்திய சுவீசேஷத்தை உங்களுக்காக அறிந்து கொள்ளவும், நற்செய்தியைப் பகிர்ந்து கொள்வதில் சுறுசுறுப்பாகப் பங்கேற்பதன் மூலம் இந்த பணியை நீங்களே ஏற்றுக்கொள்ளவும் நாள் உங்களிடம் வேண்டுகோள் விடுக்கிறேன். வெளிப்படுத்துதல் 14-ன் நற்செய்தியைப் பகிர்ந்து கொள்வதன் மூலம் எல்லாவற்றிலும் லாபத்தை பெறுவதைத் தவிர நீங்கள் எதையும் இழக்க மாட்டீர்கள்.

1 [1] எலன் ஜி. வைட், சாட்சியங்கள், 9:19

2 [2] எலன் ஜி. வைட், டிரிபிதாக்கள் மற்றும் தீர்க்கதரிசிகள், 140

启示录14章 永远福音的迫切感

陈明祯，
马来西亚半岛区会会长

没有什么比忠实地完成我们主耶稣基督给予基督复临安息日会的使命更为迫切了，就是宣告末世的福音大使命，着重于启示录14章的三天使信息。

“在一种特别的意义上说来，基督复临安息日会的信徒是作为守望者和擎光者的身份被安置在世上的。他们受了重托，要把最后的警告传给这将亡的世界，从圣经中有奇异的亮光照射在他们身上。上帝已托付他们一项最严肃的重要工作，即传扬第一、第二和第三位天使的警告。再没有比这更重要的工作了。他们不可让任何其它的事吸引他们的心神。”（教会证言九卷 P19.1）

这是迫切的，因为这信息是给所有人的。

第一位天使的信息，“永远的福音”表明，通过耶稣基督在髑髅地十字架上的赎罪牺牲，我们的罪债得到了偿还。藉着接受耶稣为我们个人的救主，我们现在就可以体验到永生的恩赐（就是平安，健康，福乐等），并在耶稣第二次复临的时候我们会体验地更完全。这个好消息是给每个人

的，圣经说要传给“各国、各族、各方、各民”。（启示录 14:6）

自1844年以来，一个大呼声以一种迫切感呼召人们悔改，敬畏上帝，将荣耀归给祂（启示录14:7）。同时，它也是呼召将整体，包括肢体、心思和灵性，完全臣服于这位宇宙的创造者和救赎主。所有人不单都可以也将得救，唯有藉着信靠耶稣基督的恩典，也是我们的公义。

这是迫切的，因为审判已经来到。

启示录 14:7 清楚地表明，这个信息呼召人们悔改，因为“审判的时候”已经开始了。在但以理书2300日预言和天上圣所的研究表明，自1844年以来，每个人的记录都被打开了（参见但 7:9-11；8-9）。所有生灵都将在上帝永恒律法的光照下受到审判，这也是审判的标准。在至圣所中的十诫与最后的审判是密切相关的（参见启示录 11:19）。这很迫切的，因为恩典期很快就会结束。

“每天总有一些人的宽容时期届满。每一时总有一些人走到上帝怜悯所不及的境地。何处有警告和劝勉的

声音，嘱咐罪人逃避那可怕的厄运呢？何处有伸出的手，将他们从死亡中拉回来呢？何处有谦卑和坚固信心的人，在上帝面前为他们代求呢？”（先祖与先知 第十二章 P140.1）

慈爱的邀请

所有人都被邀请来敬拜创造主，我们的上帝（启示录 14:7）。真正的敬拜包括敬拜真神和遵守真安息日。不接受第一天使的信息将招致接下来信息中提到的悲惨后果（启示录 14:8-11）。

这个使命呼召每一位教友（全体总动员TMI），不分种族、语言、国籍，向世界传扬耶稣最后的希望和怜悯的信息，为祂的复临做准备，选择正确的一方，做出明智的决定，不要被敌人欺骗（参见启示录 13；14：6-12）。我呼吁你自己去了解启示录14章那永远的福音，并积极参与分享好消息，以接受这项使命。藉着分享启示录14章的好消息，你不会失去任何东西，反而会得到更多。

STAND APART *Urgently*

by Corina Ling,
Editorial Board

Pastor Mark Finley in his YouTube video over HopeLives365 <https://www.youtube.com/watch?v=M8B4coA0E1k> shared that in the 1980's when he attended some seminars and classes at Andrews University, Dean M. Kelley (1926-1997) who was the Associate Secretary of the World Council of Churches, came to present to them what was happening to their liberal churches. He shared that the World Council of churches had been dying for over a period of 15 years. The Methodist Church lost 500,000 men, women, youth and children during that period.

Pastor Mark Finley shared that Dean Kelley started his seminar on church growth by sharing, How the Seventh-day Adventist church can stop growing. He went over point by point saying, "Start by making your standards on health very light, don't worry about all this business of coffee and meat and vegetarianism so that you won't be very distinctive. Keep the Sabbath but take it as a social gathering day. Don't worry about restaurants on Sabbath and going out to eat **if you want to die like the rest of us**". "Stop teaching prophecy as you might offend others".

What Dean Kelley was trying to say was, 'If we lose our distinctness as a people of God, a people raised up by God to proclaim the everlasting message outlined in Revelation 14:6-7. A message which compels us to call people to worship the Creator in an age of evolution, to warn the world of the mark of the beast and the coming conflict over the law of God and to keeping the commandments of God including the Bible Sabbath. If we want our church to stop growing, if we want our church to disintegrate, then the church must lose its uniqueness and its identity'.

The theme for this Vision is the urgency of the message of Revelation 14. Why is it **urgent**? Because the Bible itself says so. More than that, the mainstream liberal churches have been dying since the 1980's. They have been waiting for us to fulfill our destined calling to share with them the message.

Are we ready to fulfill our urgent calling?

Revelation 14:

Message of Hope

by Renie Ubara,
Ministerial Association

Revelation 14 is a blessed hope message. It gives humanity living in the end time hope for salvation. It is the foundational end times message and doctrine of our church. A brief yet informative commentary by Souza and Bainbridge explains,

Rev 14 features three angels whose messages draw a line between the followers of the beast and the followers of the Lamb. They are God's final appeal to Planet Earth before Jesus comes, sickle in hand, to harvest the earth's inhabitants. While in Revelation 13 the worshipers of the beast bear the mark of the beast, in Revelation 14 the worshipers of God receive His seal. Both the seal and the mark indicate ownership, signs of loyalty. Those who receive the seal of God are those who keep the commandments (v.12), therefore obeying God and worshiping the Creator. Those who receive the mark of the beast and devote their obedience to it, worship the creature. It is important to note that the call to worship God is given in the context of the hour of judgment (v.7), thus a matter of life and death. In addition, the language used is that of Exodus 20:11, which points to the importance of worshiping the Creator on the day that the Creator chose and sanctified after creation. (Souza and Bainbridge, 2022).

INSPIRATIONAL

Through this commentary, it gives the followers of the Lamb every hope that they need for salvation which consist of:

- (1) the hope of worshiping the true God (centrality of Sabbath),
- (2) the hope of receiving the seal of God (missional disciples), and
- (3) the hope of Christ's second coming and eternal life (victorious living).

These are the hopes which overflow from within the salvific message of the gospel of Christ in Revelation 14. All who search God in faith WILL FIND EVERLASTING HOPE!

A well written article by UNICEF South Asia, entitled "8 reasons to have hope in 2023: Looking back on the last year, here's why we're hopeful for the year ahead", listed these inspiring reasons:

1. Health worker heroes showed the world what is possible.
2. Children and youth's voices were heard at COP27.
3. Bhutan officially became 100% open-defecation-free.
4. Young people spoke up on social media for a better world.
5. First-ever Human Milk Bank in Nepal is giving premature babies the best start to life.
6. People opened up about mental health.
7. The determination of children affected by floods in Pakistan to continue learning.
8. The resilience of children and families in South Asia. (UNICEF South Asia, 2023).

Through this article, we get a glimpse about what are the important sociological needs of children in South Asia, which include us, Malaysians. The article ends with these thoughts, "No matter what 2023 brings, we won't stop striving, every day, for a better world, for every child." (UNICEF South Asia, 2023). This inspiring statement showed that there is this desire in the young and the old to search for real hope, and to experience hopeful life and living.

As a church we know that real hope in life can only be completed through the saving work of Christ our Redeemer and Saviour. As Adventists it is vitally important that this salvific message in Revelation 14 be made known to both young and old because God is inviting all people to experience spiritual ONENESS with Him in His everlasting covenant to save humanity. This is our mission, to share to others the Father's love and plan of salvation, and the hope of eternal life, excitedly and urgently. The pen of inspiration captured this missiological invitation and explains:

What the church needs in these days of peril is an army of workers who, like Paul, have educated themselves for usefulness, who have a deep experience in the things of God, and who are filled with earnestness and zeal. Sanctified, self-sacrificing men are needed; men who will not shun trial and responsibility; men who are brave and true; men in whose hearts Christ is formed "the hope of glory," and who with lips touched with holy fire will "preach the word." For want of such workers the cause of God languishes, and fatal errors, like a deadly poison, taint the morals and blight the hopes of a large part of the human race. (White, 1911).

Is the church excited for Mission?

the hope of glory



About a year ago, I read a book entitled, “We Aim at Nothing Less than the Whole World”, explaining the General Conference Secretariat missiological endeavours of our church from 1863 to 2019. The authors summarize by saying:

The subject of this book is how the Seventh-day Adventist Church is organized for missionary purposes, in order to carry the gospel to the world, and the structures the denomination put in place to be able to send help to foreign fields. The zeal of pioneer Adventist missionaries and those who came after them is part of the story related in this short book. Yet, it tells not the personal stories of outstanding missionaries, but rather the story of the Seventh-day Adventist Church’s formal efforts to organize global missions; the story told here, then, is the collective, shared, Adventist story. Accordingly, the present goal is more modest than a comprehensive history of the global mission enterprise. It is a study of how the Adventist Church, corporately and collectively, organized itself to manage a global missionary enterprise—and did so with considerable success—before, in the last half century, the very organizational structures set up for that purpose gradually came to focus on other matters. Alongside that shift, not coincidentally the number of missionaries deployed internationally and cross-culturally went into a decades-long decline; recent signs suggest that trend has been arrested, but has it been reversed, or will the 2010s prove to be merely a blip? The future of the Seventh-day Adventist global mission enterprise awaits the decisions of today’s and tomorrow’s Adventist leaders and members. (Trim, Chism, Younker, 2021).

The church began with a strong and clear mission of reaching out for Christ, but gradually became more in-reach focused. For decades we endeavoured to perfecting various departments and ministries, and we became so good at it. However, we found ourselves “stuck” in ministries “within the church” but not going out to reach peoples. In short, through the data collected by the General Conference, we need realignment to the root of Christianity, which is to share Christ to others, preparing people for Jesus soon coming. Let’s be reminded again that there are so many people that are looking for the truth and hope. Let’s not continue to comfortably congregate but to go to these people. Every sincere Christian may feel the heartbeat of Christ, when He said, “the harvest is plentiful, but the workers (missionaries) are few,” Matthew 9:35-38.

Based on PEM’s Quarter 2, 2023, Secretariat statistics, we have 134 lay members giving Bible studies from among the 5,697 members (2.35%) who are listed in our membership books as compared 3.8% of the composite membership.

We need huge improvement in this area.

Recently, I met with a tired looking seeker, an animal lover, a woman who passes her days caring for her paralyzed husband.

She said to me, “I have many tattoos on my body (while showing those tattoos all over her hands), will the church accept me?”

It breaks my heart that she has to even ask this question. God has deep love to this woman and to the millions of individuals like her; people who are searching for the truth, for salvation, for hope, and for peace, from the many unsettled questions in their wounded hearts. Our church has been given the everlasting gospel of Revelation 14, with an urgent command to share it to all “secularized individuals,” people that God has brought into your life, a member of the church of Christ, a member of the church of hope.

If seekers are still unsure about the hope that we bring, we are running out of time. As our time ends, churches, friends, are you ready to be part of the church missiological revival? Do you sense the urgency of your calling to and for Christ’s mission? Do we want to be good in-reach only? We need: (1) To re-focus on mission, and (2) To have a renewed faith and excitement in mission.

Remember this: Mission is EMPOWERING, INSPIRING, and FULL OF JOYFULNESS AND GLADNESS. The Holy Spirit is leading our World Church, in the spirit of Total Members Involvement in mission.

So, friends, if you are one of those who’re struggling to find hope, if you see your world from within your heart is being suffocated with hopelessness, I have GOOD NEWS for you, Jesus is in a mission to bring divine healing and hope to you.

And through the Holy Spirit, He is working with His end times church to prepare people for His second coming. As members, let’s allow Him to realign our life to Him and His mission, the root of Christianity, to have a partnership with Christ, and to have experience DEEPER MEANING in life, being part of Christ’s mission!

Move forward with Him, Go! Revelation 14 is the end times messages for all Adventists to share the gospel to all. It is the message of hope, proclaiming this in the power of the Holy Spirit is our mission.

Reference

Souza, Flávio da Silva de, Bainbridge, Garth. (2022). *Revelation 14*. Retrieved from:

<https://www.revivalandreformation.org/bhp/en/bible/rev/14>
Trim, D. J. B., Chism, A. L., Younker M. F. (2021) “We aim at nothing less than the whole world”: The Seventh-day Adventist Church’s Missionary Enterprise and the General Secretariat, 1863-2019. General Conference Corporation of Seventh-day Adventists. Maryland: USA.

UNICEF South Asia. (2023). *8 reasons to have hope in 2023: Looking back on the last year, here’s why we’re hopeful for the year ahead*. Retrieved from: <https://www.unicef.org/rosa/stories/8-reasons-have-hope-2023>

White, Ellen Gould. (1911). *The Acts of the Apostles*. CA: Pacific Press Publishing Association.

The Everlasting Gospel of Revelation 14:

by Dennis Ng,
Executive Secretary

Last quarter's cover story discusses "The Everlasting Gospel of Revelation 14: The Message." This issue, let us look at the urgency of that message. For brevity, we'll focus on verses 6 & 7.

6 Then I saw another angel flying directly overhead, with an eternal gospel to proclaim to those who dwell on earth, to every nation and tribe and language and people. 7 And he said with a loud voice, "Fear God and give him glory, because the hour of his judgment has come, and worship him who made heaven and earth, the sea and the springs of water." Revelation 14:6-7 ESV.

From these two verses alone, we find five indicators that describe the urgency with which the everlasting gospel is to be presented:

- 1) Depicted as "angels flying" – Albert Barnes opined that "the angel (messenger) is represented as flying, to denote the rapidity with which the gospel would spread through the world."¹

God wants His message to go out by "Priority Mail." That's how urgent it is!



2) An “eternal gospel” – The gospel is called everlasting or eternal because it remains unchanged. It is not liable to fluctuation like the opinions of man. Its effects will be everlasting.²

Knowing and living the message is of eternal consequence. At stake is man’s eternal destiny. Would we want to trade our very brief existence here on earth for eternity where our plans, passions and purposes will no longer be interrupted by sins, sufferings and deaths?

3) The “extent” of the message and mission – The message is to be given to all people who dwell on the earth, Rev. 14:6 states. None should be left in the dark and perish, due to not knowing.

Referencing Rev. 14:6, Barnes wrote: “The truth here taught is, that the gospel is to be preached to all people..., that at the time... after the beast and his adherents had attempted to stay its progress; and for the fulfilment of this, therefore, we are to look to a period subsequent to the rise and fall of that great anti-Christian power symbolized by the beast and his image. This is in entire accordance with the prediction in Daniel.” (Daniel 7:19-22).³

We have a specific message to be given to all people. God’s remnant is entrusted with this all-encompassing message. We have no time to lose to carry out our marching orders.

COVER STORY

4) Proclaim with a “loud voice” – Charles Ellicott commented: “These words declare what ought to be the effect of the gospel. Those to whom it is preached are sitting inactive on the earth. They must be roused to fear God and give Him glory. They must not fear the powers of evil, the wild beasts, etc.... They must realize that there is an hour of judgment at hand, which will discriminate between the worshippers of the world and of God.”⁴

If our child is in danger of being mowed down by a bus, would we whisper, “Child, please get out of the way”? The picture John the beloved apostle painted of this scene, is one of urgency. It is not a message to be whispered. There should be no risk whatsoever that the masses will not hear it. The message is to be proclaimed with a loud voice!

5) “Time sensitive” for reasons spelt out in verse 7 – It states that the “the hour of his judgment has come.” Men and women are being judged by One who never errs, One who knows all our deeds, motives and secrets. Is that not sufficient reason to sense the urgency of the times we live in? Romans 13:11 reminds us, “... knowing the time, that now it is high time to awake out of sleep; for now our salvation is nearer than when we first believed.”

Rev. 14:7 also says, “worship him who made heaven and earth....” “Thus the angel proclaims the gospel in opposition to the second beast, who bids those that dwell on the earth to make an image to the first beast (cf. Revelation 13:14).... the angel thus directly opposes the invitation of the second beast to pay homage to the first beast.”⁵

We understand why the message is time sensitive. World events are taking shape right before our eyes, long preparing the groundwork for the fulfilment of this prophecy.

The servant of the Lord counsels, “By tamely presenting the truth, merely repeating the theory without being stirred by it themselves, they (ministers) can never convert men. If they should live as long as did Noah, their efforts would be without effect. Their love for souls must be intense, and their zeal fervent. A listless, unfeeling manner of presenting the truth will never arouse men and women from their deathlike slumber. They must show by their manners, by their acts and words, and by their preaching and praying, that they believe that Christ is at the door. Men and women are in the last hours of probation, and yet are careless....”⁶

Beloved, we may find these words, delivered by the servant of the Lord, too strong to digest. But we are not offended, for we know that some wounds are made so healing can take place. God is direct as He desires our salvation. It is not too late now if we are roused to sense the urgency of our times, be converted by the gospel that has power to change lives, and be constrained to reach our world for Christ. There is Hope for Malaysia. PEM will go! Won't you join us?

¹ <https://biblehub.com/commentaries/barnes/revelation/14.htm>

² *Ibid.*

³ *Ibid.*

⁴ <https://biblehub.com/commentaries/ellicott/revelation/14.htm>

⁵ <https://biblehub.com/commentaries/pulpit/revelation/14.htm>

⁶ *Testimonies for the Church 2:337*





DEMENTIA

by Pua Sze Ning ,
Health Ministries

Dementia is a syndrome in which there is degeneration of cognitive function beyond what might be expected from normal ageing. It affects memory, thinking, orientation, comprehension, calculation, learning capacity, language, and judgement. Consciousness is not affected. Dementia is currently the seventh leading cause of death among all diseases and one of the major causes of disability and dependency among older adult globally.

In 2018, according to the Malaysia National Health and Mobility Survey, 8.5% of the older adults in Malaysia could be suffering from dementia, of which Alzheimer's disease account for 60% to 70% of the dementia cases.

Signs and symptoms

Early stage

- Forgetfulness
- Losing track of the time
- Becoming lost in familiar places

Middle stage

- Becoming forgetful of recent events and people's names
- Becoming confused while at home
- Having increasing difficulty with communication
- Needing help with personal care
- Experiencing behavior changes, including wandering and repeated questioning

Late stage

- Becoming unaware of time and place
- Difficulty recognizing relatives and friends
- Increasing need for assisted self-care
- Difficulty walking
- Experiencing behavior changes that may escalate and include aggression.

Dementia-like conditions that can be reversed

- **Thyroid problems**
- **Low blood sugar**
- **Too little or too much sodium or calcium**
- **Not drinking enough liquids (dehydration)**
- **Vitamin B1,6,12, vitamin E and Copper deficiencies.**

Dementia *Prevention*

1 BMI and weight management

- Adults aged <65 years should maintain or lose weight through an appropriate balance of physical activity, caloric intake and formal behavioral program, when indicated, to maintain/achieve a BMI between 18.5 and 22.9 kg/m².
- Adults aged >65 years should not be too skinny. Those with a trend of weight loss should be closely monitored for their cognitive status.

2 Physical exercise

One year of aerobic exercise was associated with significantly larger hippocampal volumes and better spatial memory. If an individual were to walk about 9,800 steps (about 8 km) each day, he/she has a 51% less likely chance of developing dementia while those who walked about 3,800 steps (about 2.5km) per day were about 25% less likely to develop dementia.

3 Nutrition

Mediterranean–DASH Intervention for Neurodegenerative Delay (MIND)

- Emphasis on natural plant-based foods: Whole grains, vegetables, fruits, nuts, and seeds.
- Limited animal and high saturated-fat foods.
- Green leafy vegetables: the rate of decline among those who consumed 1–2 servings per day was the equivalent of being 11 years younger in age, compared with those who rarely or never consumed green leafy vegetables.
- Extra-virgin olive oil.
- Food rich in Vitamin E: Sunflower Seeds, Almonds, Hazelnut, and others nut and seeds.
- B vitamins rich food: Whole grains, legumes, leafy greens, seeds etc.
- Omega-3 fatty acid rich food like flaxseed, chia seed, walnut, seeds etc.
- Berries with high antioxidant capacity.



Nutrient that increases cognitive decline

- Saturated fats
- Trans fats
- Excessive intake of iron, copper (in conjunction with high saturated-fat diets)
- Excessive intake of synthetic folate or folic acid,
- Western diet
- Butter & margarine
- Cheese
- Red meat and products
- Fast fried foods, and pastries

Counsels of Diet and Food states,

"I am opposed to the use of pastries. These mixtures are unhealthful; no one can have good digestive powers and a clear brain who will eat largely of sweet cookies and cream cake and all kinds of pies and partake of a great variety of food at one meal..."
Letter 10, 1891 CD 334.4



4 Meditate upon God's word.

As a means of intellectual training, the Bible is more effective than any other book, or all other books combined... No other study can impart such mental power as does the effort to grasp the stupendous truths of revelation. The mind thus brought in contact with the thoughts of the Infinite cannot but expand and strengthen. (Counsels for the Church P207.6)

"Blessed is the man who walks not in the counsel of the wicked, nor stands in the way of sinners, nor sits in the seat of scoffers; but his delight is in the law of the Lord, and on his law, he meditates day and night. He is like a tree planted by streams of water that yields its fruit in its season, and its leaf does not wither. In all that he does, he prospers." Psalm 1:1-3

5 Keep your mind active.

Mentally stimulating activities, such as reading, solving puzzles and playing word games, and memory training might delay the onset of dementia and decrease its effects.

6 Air pollution.

Studies in animals have indicated that air pollution particulates can speed degeneration of the nervous system. And human studies have found that air pollution exposure (particularly from traffic exhaust and burning wood) is associated with greater dementia risk.

7 No alcohol.

Drinking large amounts of alcohol has long been known to cause brain changes. Several large studies and reviews found that alcohol-use disorders were linked to an increased risk of dementia, particularly early-onset dementia.

8 Sleep

Sleep Duration	Risk percentage
Less than 5 hours	60% chance of developing dementia
Above 5 less than 6 hours	30% chance of developing dementia
7-8 hours	Less than 30% of developing dementia

Those who routinely take 30 minutes or longer to fall asleep were associated with a 45% greater risk for incident dementia.



Reference

<https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/dementia>

<https://www.mayoclinic.org/diseases-conditions/dementia/symptoms-causes/syc-20352013>

More, W., & Longer, L. Walking 10,000 Steps Is Good, Walking Briskly Is Great Researchers have created a depth of data about the most effective way to reduce dementia and prolong life.

Morris, M. C. (2016). Nutrition and risk of dementia: overview and methodological issues. *Annals of the New York Academy of Sciences*, 1367(1), 31-37.

Robbins, R., et al.(2021). Examining sleep deficiency and disturbance and their risk for incident dementia and all-cause mortality in older adults across 5 years in the United States. *Aging*, 13(3), 3254–3268. <https://doi.org/10.18632/aging.202591>

Share Your Testimony

What is Vision Newsletter all about?

Besides publishing updates from the Mission and local churches, it is a platform for individuals to share testimonies that serve to glorify God and edify our church members. It is through YOUR sharing that others may be blessed and be reminded of God's goodness.

Based on last year's survey, one of the things our readers enjoy reading the most from this Vision Newsletter is testimonies (it is one of my favourites too). I remember reading a testimony about a young man whose dream of becoming a teacher got shattered. He did well throughout his school years and even got chosen to attend the final stage of his interview. One thing I learned from his testimony is God knows best. All along, God wanted him to become a dentist and he couldn't be happier!

How about you?

Do share with us a testimony or two!



vision Article Submission Guide

You are welcome to write for the edification of our members. Share with us your experience with Christ. What's the latest with your local church?

We welcome scripts from all local church members of sister-institutions of Seventh-day Adventists in areas of:

News and Testimonies (800 to 1,600 words) , Evangelistic program and activities (400 to 800 words)

We reserve the right to edit / delete / reject all scripts to ensure that it is for the purpose of edifying our members.

Deadline:

-15th Jan (for Mar Issue)

-15th Apr (for Jun Issue)

-15th Jul (for Sep Issue)

-15th Oct (for Dec Issue)



Write

Indicate name / pseudonym, church / organization



Check

Check spelling and grammar, use appropriate punctuation



Avoid

Avoid insert picture in MS Word
Avoid whatsapp compressed photo



Photo

Send original high-res photo
atleast 1MB / 300dpi with caption



Email

vision@adventist.org.my



Group Foto Kem BM 2023

Perkhemahan

Gereja SDA BM PEM 2023

Puji Tuhan! Perkhemahan Gereja SDA BM PEM, atau dikenali sebagai Kem BM telah kembali. Kali terakhir Kem BM dianjurkan ialah pada tahun 2019. Selepas itu, Kem BM tidak dapat dianjurkan kerana Pandemik Covid-19 yang melanda di seluruh dunia. Pada tahun ini, Kem BM yang ditunggu-tunggu telah kembali. Selepas 4 tahun, akhirnya Kem BM dapat dianjurkan kembali pada tahun 2023.

Gereja SDA Seremban, bersama-sama dengan kumpulan cabang Balakong, telah diamanatkan untuk menjadi penganjur Kem BM 2023. Tema penganjuran Kem BM pada tahun ini ialah "Siap Siaga." Kem BM ini telah diadakan pada 28-30 April 2023 di PDS Training Camp, Port Dickson, Negeri Sembilan. Kem BM ini telah mendapat sokongan yang padu dari Gereja-gereja SDA BM di Peninsular Malaysia Mission (PEM). Bilangan peserta juga sangat memberangsangkan di mana sejumlah 185 orang telah mengikuti Kem BM pada tahun ini.

Pada edisi Kem BM tahun ini, Pastor Francis Amer, iaitu Pengarah Ministerial & Field Secretary dari Malaysia Union Mission (MAUM) telah diundang untuk menjadi

pembicara utama. Beliau telah mengkongsikan firman Tuhan yang pastinya meniadakan semua peserta akan kedatangan Yesus Kristus yang kedua kali. Turut serta dalam Kem BM kali ini ialah Pastor Dennis Ng, iaitu Executive Secretary dari Peninsular Malaysia Mission (PEM). Beliau telah menyempurnakan majlis perasmian dan penutupan Kem BM. Beliau juga berkesempatan mengkongsikan firman Tuhan dalam acara kebaktian Sabat.

Para peserta pastinya diberkati dengan semua pelajaran yang telah dikongsikan oleh pembicara selama 3 hari Kem BM ini berlangsung. Pada masa yang sama, pelbagai aktiviti juga telah disediakan untuk para peserta. Para peserta telah menunjukkan semangat yang sangat memberangsangkan dalam semua aktiviti yang disertai. Sesungguhnya, Kem BM ini telah memupuk nilai persahabatan yang sangat baik di kalangan peserta yang datang dari gereja-gereja yang berbeza. Para peserta telah mengecapi satu pengalaman dan memori yang indah sepanjang Kem BM ini berlangsung.

Semasa majlis penutupan diadakan, acara penyampaian hadiah dan penghargaan telah dibuat untuk menghargai segala usaha dan kerjasama baik yang telah ditunjukkan oleh para peserta dan pembicara. Pada masa yang sama juga, satu acara penyerahan baton penganjuran Kem BM 2024 telah dibuat. Dengan sukacitanya, kami mengumumkan bahwa penganjur Kem BM 2024 ialah Gereja Penang Adventist Hospital.

Pada kesempatan ini, Gereja Seremban bersama kumpulan cabang Balakong ingin mengucapkan syukur dan terima kasih kepada Tuhan di Syurga kerana telah memberkati kelancaran penganjuran Kem BM 2023. Ucapan terima kasih juga diberikan kepada Malaysia Union Mission (MAUM) dan Peninsular Malaysia Mission (PEM) yang telah menyokong Kem BM pada tahun ini. Terima kasih kepada semua peserta dari Gereja-gereja SDA BM PEM yang telah menyertai Kem BM 2023. Kita jumpa lagi di Kem BM 2024. Siap Siaga: Datanglah Yesus Kristus!



Pastor Francis Amer berfirman



Aktiviti berkumpulan



Upacara penutupan. PAHC penganjur seterusnya.



Penghargaan kepada Pastor Francis



Penghargaan kepada Pastor Dennis

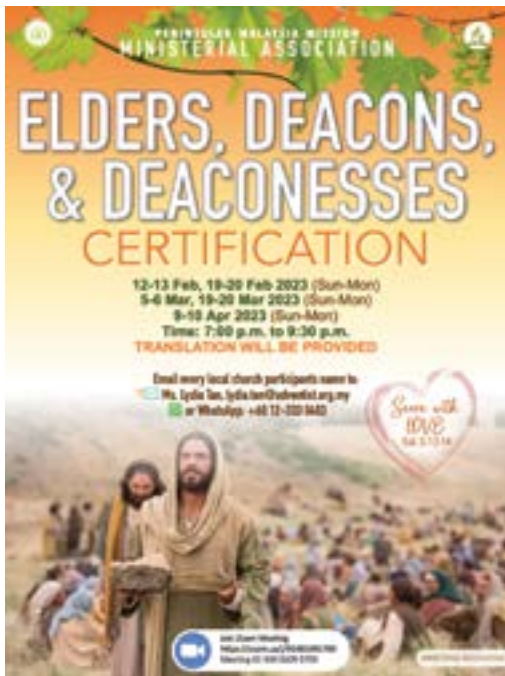


Aktiviti berkumpulan

Equipping Local Church Leaders for

The Mission of Christ

by Renie Ubara ,
PEM Ministerial Association Secretary



Poster

The Virtual Elders, Deacons, and Deaconesses Certification Level -1 was organized via Zoom meeting on 12-13 February, 19-20 February, 5-6 March, 19-20 March, and 9 April 2023, from 7:00 PM to 9:00 PM. The PEM Ministerial Association is grateful to the General Conference Ministerial Association for preparing the materials.

The main presenters were Pastor Francis Amer (MAUM Ministerial & Field Secretary), Pastor Renie Ubara, (PEM Ministerial and Field Secretary) and Pastor Thomas Chin (church pastor of Farlim and Sungai Ara). Besides that, Pastor Dennis Ng (PEM Executive Secretary), Pastor Tan Weoi Siong (PEM Youth Ministries Department Director) and Pastor Robert Agustin (Part Time Personal Ministries Department Director), presented a topic each. We are also blessed with dedicated translators to Chinese, Pastor Kevin Tain (Johor Bahru English & Kluang Chinese), and Pastor Stanly Lee (Petaling Jaya Chinese and Puchong Chinese), to Tamil, Pastor Edwin Joseph (Puchong Indian and Kuala Selangor), and Elder John Peter (church elder of Banting).

The objectives of this Certification is **(1) to strengthen leaders spirituality, (2) to equip leaders for effective church ministry, (3) to empower leaders to work closely with local church pastor and leaders, and (4) to inspire leaders for the mission of Christ.** All the about 40 participants were blessed with the topics that were presented:

- **The Church and Its Organization**
- **Church Resources**
- **Small Group Ministries I & II**
- **Revival, reformation, and Evangelism**
- **How to prepare a sermon**
- **Communication Skills**
- **Effective Public Speaking**
- **Church Manual**
- **Principles of Visitation**
- **Spiritual Gifts**
- **Principles of Effective Leadership**
- **The Spirit of Prophecy**
- **The Elder's Call and Qualification**
- **The Elder as Church Leader**
- **The Elder as Supporter of Other Local Leaders & General responsibilities of the elders**
- **Biblical Qualifications & Ministry Roles**
- **Biblical Foundations**
- **Deaconesses Responsibilities & Deacon Responsibilities**
- **Spiritual Life**

All the above teaching materials were distributed to our participants including the following digital books:

- **Church Manual**
- **Elder's Handbook**
- **Deacons and Deaconesses Handbook**
- **Ministries to City by Ellen White for reading assignment and reflection.**

Looking forward to the Level 2 Certification!

God bless all our beloved local church elders, deacons, and deaconesses! Keep the Mission of Christ alive and vibrant!

Healthy Recipe



Date Nut Ball with shredded coconut

Ingredients:

- | | | |
|----------|---------|--------------------------|
| A | 1 cup | Rolled oats |
| | 1/2 cup | Roasted almonds, chopped |
| | 1/2 tsp | Salt |
| | 1/2 cup | Date butter |
| | 1/2 cup | Shredded coconut |
| | 2 tsp | Orange rind |

Method:

- 1** Dextrinize (dry stir fry) oats till lightly brown.
Mix together oats, date butter, almonds, salt and orange rind. →
- 2** Form into balls and roll or coat balls in shredded coconut.
Chill and serve. ↙

Nutritional Fact

Oats are good source of both soluble and insoluble fiber. Also soothing to the digestive system and high in melatonin for a good night's rest and rejuvenation !

Recipe courtesy of:
Aenon Health Care



Speakers



Participants

God is all *loving & caring*

by Anna Lee,
Ipoh English

Sister Dorothy's brother-in-law Dr. Ng Gan Teow and his family last visited her in December 2017. He retired last year 2022. Prior to his retirement, he was the General Conference Executive Secretary.

On 22 December 2022, Dr Ng and his family came to Ipoh from the United States of America to visit sister Dorothy and her husband Brother Wong Yoke Weng. But Dr. Ng had fever and a sore throat, and he was not in church on Sabbath day which was 24 December. His daughter-in-law, who is a doctor, Karyee gave him some medication. By 26 December, his fever was gone.

Then he asked Sister Dorothy and Brother Wong to go to the hotel where he was staying. It was 26 December. In the hotel cafeteria Dr Ng spoke for more than an hour to Brother Wong. He talked about Jesus, the Bible and salvation. At the end of this meeting, he asked Brother Wong, "Do you accept Jesus Christ as your Savior?". He answered, "Yes!".

After that, Dorothy's sister Ivy and her husband Dr. Ng Gan Teow had to fly to Singapore. Brother Wong requested for baptism. On 3 January 2023, the church pastor of Ipoh English Church, Pastor Jonathan Cheong and I began to give him Bible Studies. His wife Sister Dorothy studied together with him. At home, she went over to explanations to help him understand better. The Bible Studies was carried out every Tuesday morning and Wednesday afternoon, twice a week in one of the classrooms in the church. Brother Wong was 83 years old.

Brother Wong came to church every Sabbath day, looking so happy. I always greeted him, "Happy Sabbath and how are you Brother Wong?". He would give a smile and answer, "Good". During the potluck, he could be seen enjoying his food. At home, he had learnt to pray before eating. A few lessons into his Bible Studies, he handed to Pastor Jonathan Cheong the form requesting for baptism.

Pastor Cheong went through the thirteen baptismal vows with him. With each vow that was read to him, he raised his right hand to indicate that he understood, and he accepted them. At the end of each Bible Study, when he was asked for his decisions, his responses were "I accept, I believe in the Lord Jesus Christ, and I am looking forward to His return."

On 8 February 2023, Brother Wong fell and was brought to the Emergency Ward. He had a one-and-a-half inch cut above his right eyebrow. During his one-night stay in the hospital, Sister Dorothy was told by the doctor of his health conditions. There was too much potassium in his body. The doctor helped to lower it. As a result, Brother Wong felt very sleepy. Whenever he sat down on the sofa, he always fell asleep. His blood level was low, and the doctor advised her to buy iron supplements for him to take.

Since that incident, his health and appetite were affected. His legs were very weak. He could not stand up or walk.

However, on 8th March 2023, Brother Wong passed away that Wednesday morning about a quarter to eight. He had had his breakfast. Sister Dorothy came back from the market and discovered that he had died. His last Bible Study was on the day before. On 7th March Tuesday morning. I went to the house to give him the Bible Study. I told him that whatever happened, even if he were to fall asleep in the Lord Jesus Christ (die), would he believe that Jesus could save him? "Do you believe in Jesus Christ, as your Savior and be saved?" He answered, "Yes". Then I prayed for him that precious morning holding both hands to assure him.

Although, he was not able to get baptized, we know that when Jesus Christ comes again, He will wake up Brother Wong Yoke Weng from his sleep. God is all loving and caring. God knows that our dear Brother Wong needed to know the gospel, the good news before he passed away.

What if the Ng's family did not come back for a visit to Malaysia or if they planned to come back after March or maybe later this year...

To Sister Dorothy and her family, we convey our deepest condolences. May you find encouragement and comfort in the God you love and in God's word during this time of your bereavement.



LE Testimony

by Abigail,
Sungai Petani Chinese

My first time of doing LE work was in a student LE program in the year 2016 November. The last time that I was able to join a LE program was in April 2018. After that, I got married and was away from Malaysia in a foreign country for a few years.

In the mid of December 2022, my husband and I came back to Malaysia for two months. For some reason, we ended up needing to stay here longer than expected and I decided to go out to do LE work again with my husband accompanying me. We encountered many failures as people would not let us in pass their gates. But this interesting encounter with a couple was very encouraging.

I was running through my canvass at the gate when the husband was kind enough to come out and responded to me. The wife was standing at the door stating that they didn't have money and didn't need books.

We were about to go when my husband, who could only speak English asked if they understood English after noticing the words on the gentleman's shirt. When he responded positively, heard his husky and halting voice. We asked about it and found out he had a throat stroke, and bypass heart surgery.

In our concern for him, we ended up setting aside our books. By this time, the wife had opened their gate invited us to sit at the sofa placed at the car porch.

She joined our sharing about how her husband was able to improve his health by drinking water and doing simple exercises. We listened to their struggles with the discipline of drinking water and exercising. We left after taking pictures and promised to visit them again.

After 12 days, we visited the couple as promised. We praise God, though the intention of the second visit was just to see how they were, we were invited to enter their house and sat in their living room. Surprisingly they were flipping our books themselves. After talking, we suggested two books, they were more than ready to accept with gladness. Praise God, they bought the books.

This experience is very meaningful to us. It reminded me of the below words: -

Christ's method alone will give true success in reaching the people. The Saviour mingled with men as one who desired their good. He showed His sympathy for them, ministered to their needs, and won their confidence. Then He bade them, "Follow Me." MH 143.3

Truly, when we mingled with them and desired to care for their health, then we became friends and they accepted our health messages. Hallelujah!



SAHC Church Camp at Aenon – March 2023

by Olivia James,
SAHC



Our last church camp with Pr Ben and family

Serdang Adventist Hope Centre recently held a weekend church camp at Aenon Health Centre, which brought everyone together for a time of fun, fellowship, and spiritual renewal. The theme of our camp was “Really Knowing Him”. We had so many members from all walks come together – from little babies to youth to families, and even elderly!

The camp was not just a time for fun, but it was also a chance to grow in faith and strengthen relationships within the church community. Elder David Fam was our main speaker and he really put our relationship with Jesus to the test, asking us if our actions proved that we really know Jesus as well as we think we do? Do we really know Him intimately? What does it mean to know Jesus? His messages left everyone getting a reality of where we stood

in our relationship with Jesus. It inspired us and to walk closer with God. We had daily opportunities for united worship and prayer, as well as moments of personal quiet reflection.

Quite a number of our seekers from Campus Hope joined us for the weekend camp. They were captivated by the sermons and the type of godly music that was played. One young student was so inspired by the hymns and scripture songs we played that he asked the church pianists to teach him how to play the piano in a more soothing way. He comes from an evangelical church that plays more concert style but he says that he really likes the way the Adventist church sings so that the congregation can sing along and appreciate the meaning of the words.

Besides the messages, one thing that we all really liked was the food! The meals at the camp prepared by Aenon was both healthy, delicious and so generous! The young teens whom we can hardly get to eat healthy and only like fast food, found themselves missing the food at Aenon after they returned to KL! This was shocking to us. We were also happy to report that with happy stomachs came very happy and healthy bowels.

The main highlight of the camp which made this church camp of 2023 so bittersweet was that this was the last camp that Pastor Ben Ng and his family would attend with us at SAHC. We bade farewell to our beloved Pastor Ben and his family, who have been serving our churches at DAHC and SAHC for over nine years. This was an emotional moment, but it was also a chance to celebrate the incredible impact that Pastor Ben has had on all of us. Even on this last camp, he was still reaching out to the seekers, listening to them and encouraging them.

The other significant event took place during the camp weekend was when one of our church member couples got engaged! This is such a joyful moment as we have a few SAHCies who are newly married or newly engaged this year and we are happy to welcome another engaged couple to our books. We want to wish them all the happiest of relationships with each other and with God.

The SAHC Church camp weekend left everyone feeling closer to each other and to God. It was an opportunity to deepen our faith and to strengthen our bonds with the church family and with our invited friends outside of the church. In spite of losing our pastor and his family we know God who led us in the past will continue to lead us on.



Morning hike with everyone



Pastor Ben was blindfolded for the games



Playing one of the social games

PEM Youth Congress 2023: The Power of the Gospel

by **Tan Weoi Siong,**
Youth Ministries

The Peninsular Malaysia Mission (PEM) Youth Department kicked start the year of 2023 with PEM Youth Congress (YC) 5th edition after 3 years of postponement due to the COVID-19 pandemic and the enforcement of movement control order since March 2020. The PEM Youth Department managed to secure an affordable package from the Grand Kampar Hotel, Perak, and decided to use this venue for YC23.

I want to praise God for His goodness and blessings for YC23. This year we continued with our “Power” theme, “The Power of the Gospel”, which is based on 1 Thessalonians 1:5 (NKJV), “For our gospel did not come to you in word only, but also in power, and in the Holy Spirit and in much assurance, as you know what kind of men we were among you for your sake.”

After many prayers and a few months of searching for speakers, the PEM Youth Department decided to engage Pastor Ron Genebago, the Southern Asia-Pacific Division (SSD) Youth Ministries Director, to be the main and workshop speaker for YC23. The other workshop speakers were Sister Jennifer Nicolas, a counselor at Sri Botanic International School, Ipoh, and a mental health first aider. Currently Sister Jennifer is attending Ipoh English SDA church.

The message delivered by Pastor Ron was to encourage the youth and young adults to experience God in their lives through searching the Scripture daily and with much prayer. A summary of Pastor Ron’s main message: Don’t run away from God, but cling to Him daily through reading His words; no matter how much the temptations we experience in life, He’s still in control. Pastor Ron’s said, “When we work, we work, but when you pray, God works”.

Throughout the congress, we had five united prayer sessions led by local field pastors and Bible instructors (Pastor Robert Liaw, Pastor Robert Agustin, Brother Kevin Phuah, Pastor Renie Ubara and Pastor Tan Weoi Siong). During YC23, I have personally witnessed many young people whose hearts were changed and who had experienced His love and blessings after the united prayers. I praise God for that!

Two topics were covered during the workshops. The first one was “Drug and Alcohol Abuse Intervention & Prevention” delivered by Pastor Ron. He wanted young people to be aware of the dangerous consequences of drug and alcohol abuse during their young age. “Life is so precious, so love your life and avoid all the unwholesome influence of drugs and alcohol in your life. Remember to always come back to God for His wisdom and guidance”.

The second workshop which was conducted by sister Jennifer was about “Physical & Sexual Abuse Intervention & Prevention”. She introduced the topic through case studies. There were many real-life examples and solutions, such as youth and young adults should not



Prayer

condone any sexual and physical abuse that they encounter in their everyday life. “We must learn to speak up and seek assistance from proper channels in the church network or related professional organizations. Our body is the temple of the Holy Spirit, therefore, let’s protect ourselves from all unrighteous acts”. Once again, I praise God for His wisdom and knowledge that were shared by sister Jennifer during the workshop. I believe the participants were blessed by God through her sharing.

One of the engaging activities during YC23 was nametags designing. The YC23 participants were given papers, nametags holders, lanyards, color pens and assorted stickers to customize their nametags through their own creativity. Many beautiful nametags were created during YC23 by the participants, and every nametag carried deep meaning that was unique to each of the participants. Again, I praise God for the wonderful nametags and the stories behind each design.

The children’s programs, organized right outside of the meeting hall, ran concurrently with the seminars and workshops. There were many fun activities such as storytelling, creative crafts, baking etc. Thank you sister Juli Jusep, the PEM Ministerial Spouses Association coordinator, who coordinated our YC23 children’s program, and also the parents who volunteered to assist her in running the various activities. Many parents praised God for the well-organized children’s program during YC23.

Throughout YC23, many participants commented that the vegetarian meals were very wholesome and delicious. Each meal had been monitored closely by the PEM Youth department and the restaurant staff to ensure quality. Once again, I praise God for the wonderful vegetarian meals.



Group photo with camp t shirt



PEM Youth Congress group photo

The participants commented “Thank you for the spiritual message”, “Amen to the message”, “Amen to the sermon” and “Praise God for the knowledge”. This spiritual awakening is what we search for and looking forward in every youth congress.

God is raising up a new generation of people that will take the valuable Bible messages to the world. Let the Holy Spirit guide us to share the Gospel to the world through our youth and young adults in PEM local churches. “You are My witnesses,” says the Lord, “and My servant whom I have chosen, that you may know and believe Me, and understand that I am He. Before Me there was no God formed, nor shall there be after Me.” Isaiah 43:10 (NKJV).

Lastly, I want to express my gratitude to the SSD Youth Department, MAUM Youth Department, PEM Administration, PEM Ministerial Department and other PEM departmental leaders for their wonderful support during YC23, as well as the many local churches leaders who have also attended YC23 to encourage our PEM youth and young adults.

See you again next year at PEM Youth Congress 2024, “The Power of the Holy Spirit”, which is based on Acts 1:8 “But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth.” Amen!



Adventist
Book Center

www.abcbook.com.my



FREE GIFT
with any purchase of
RM50 & above.

Term & Conditions:

• Valid until 31 July 2023

• For online purchases only

一场生命的丰筵

卢家美,
吉隆坡中文堂



卢家美携丈夫儿子们的合影



夫妻相互谦卑祷告在上帝里面学习包容合一

2020年一场全球瘟疫改变了世界，也改变了我们这一家。市场上人们常说危机就是转机，那么在信仰的道路上该如何诠释这样一个奇妙的经历呢？

当我听闻武汉开始因病毒而封城，我的脑海中出现民数记16:46-48圣经中发生过的一场瘟疫，“摩西急忙叫亚伦拿香炉、把坛上的火盛在其中、又加上香、快快带到会众那里、为他们赎罪、因为有忿怒从耶和华那里出来、瘟疫已经发作了。亚伦照着摩西所说的拿来、跑到会中、不料、瘟疫在百姓中已经发作了。他就加上香、为百姓赎罪。他站在活人死人中间、瘟疫就止住了。”我思考着全人类正面临的这场瘟疫，我们身为基督徒活在世人中间该扮演什么角色，我们是不是或许能够止息这次瘟疫。

我是一个平凡无奇的乡下女孩，住在一个传统“拜拜”的家庭，村里也没有教会，可是上帝还是奇妙地把福音带给我。因为没有妈妈在身边，当我身体有问题时，我只会祷告求上帝医治我，上帝真的垂听祷告，医治了我。这样的经历在成长后还是陆续发生，我真的感觉天父很爱我。后来我在长老会洗礼，聚会多年，坦白说我只是一只不安分的小羊，因为我常常不满足自己属灵生命的境况，我一直觉得自己认识神不够，既然教会有这么多宗派，我应该自己亲自去看看和认识。对于信仰上的疑问会常常思考，多参加聚会可以听到不同的牧师讲道，就可以给我更多亮光。所以我常常带着渴慕的心参加聚会，盼望更多的亮光和更深的经历上帝。

当我国政府实行行动管制令的时候，我已经修读神学课程半年了，我打算读完三年就在所属教会服事。却万万没有想到，就在这个时刻上帝再次介入我的生命。当我看见世界

各国媒体新闻播映着政治人物如何无能为力，并绞劲脑汁希望帮助人们快快从惊慌恐惧中，从生命备受威胁中解脱出来时，我回想我们过去不久前活着的世界是多么美好，怎么如今在霎时之间成了地狱。我开始意识到我们的主耶稣基督要回来了，我内心有一股喜悦忍不住向身边的人分享。

虽然我们不知道耶稣回来的日期，但是主在马太福音第24章教导我们，藉着观看世界发生的事情，就知道耶稣已在门口了，我们当预备好自己迎见主。当我这样开始与人分享时，才发现原来不是所有基督徒听到耶稣要回来了都会欢喜快乐的，甚至有些不以为然。

纵然身边的人不认同，但我们还是深深相信主快再来；可是我们当如何预备自己呢？真奇妙！上帝这个时候就差遣一位传道人来帮助我们，她说信仰当回归圣经，她问我们什么是爱神？我最记得她说你以为每个星期去教会唱诵几首诗歌就是爱神吗？我们对神的爱不可以只是嘴上说说而已。马太福音15:8说到“这百姓嘴唇尊敬我，心却远离我，他们将人的吩咐当作道理教导人，所以拜我也是枉然。”她开始教导我们关于食物的禁律，当她把以赛亚书65:4的经文摆在我面前“在坟墓间坐着，在隐密处住宿，吃猪肉；他们器皿中有可憎之物做的汤；”我感到自己哑口无言。（赛66:17）说到“那些分别为圣、洁净自己的，进入园内跟在其中一个人的后头，吃猪肉和仓鼠并可憎之物，他们必一同灭绝；这是耶和华说的。”尤其当我自己读到自己爱吃的食物，爱喝的汤竟然是上帝眼中的可憎之物，噢！上帝。我便想到经上多处说到“有耳可听的就当听！”（马太11:15,13:9,43;马可4:9,23;7:16;路加8:8,14:35），为何这些我都知



一家人一起受洗加入复临信徒大家庭



吉隆坡中文堂用热烈的爱欢迎主内新生儿

道，却觉得事不关己呢？我真是被蒙蔽了。她接着用以经解经的方式来带领我们，我们开始明白上帝亘古永恒不变的真理，明白十诫信仰的根基，律法和先知，安息日与食物的禁律。于是我们决定要守安息日，可是该怎么守呢？我们决定把崇拜从星期日改成星期六。

为了守安息日，我们脑海中出现安息日教会，上网查询地址后便期待着参加实体崇拜，记得第一次带着兴奋的心情踏进教会。崇拜时，看见一位老弟兄双膝跪下祷告，我内心充满激动，在散会之前唱的“盼望诗”，“我们心中有此火热指望，就是主基督的复临……”唱着唱着眼泪不禁流了下来，原来有一群弟兄姐妹是跟我们一样如此热切盼望主耶稣的再来，而且他们不是今天才讲，是一直都在讲；原来我们是属于这里的，我们像孤儿终于回到自己属灵的家。原来“寻找的就寻见，叩门的就给他开门”（路加11:9），感谢神！

我在安息日教会透过安息日学明白许多信仰真理，学课以神的圣言帮助我清楚神的心意，理清属灵原则，扫除我多年信仰里头模糊的地带。记得有一回我问一位姐妹该以什么服装来参与崇拜，她很简单的回答我，圣经上怎么说我们就怎么穿。哇！我真是五体投地！那不就是让自己走进神的话语里面活着吗，那不就是我当初想的，神的话在今天仍然是可以成为我们的生活一切的准绳。今天面对瘟疫的我们一样可以在上帝面前认罪悔改，为世人代求，愿万国万民有一天愿意调转脚步来跟从主耶稣，屈膝敬拜创造世界的真神。

我们期待像主耶稣一样，怎么能少了洗礼这样一件人生大事，全身入水的洗礼是我们的另一个期待。上帝所预备

的真是超过我们所想所求，我们从来没有想过还有机会洗礼。洗礼当天我们毕生难忘，可以与主耶稣一样同死、同埋葬、同复活，是一个更新的新生命。过去已经埋葬，如今活着的不再是我，而是主耶稣在我里面活着。（加拉太书2:20）当天我们才知道自己是刚刚诞生的属灵婴孩，看着教会弟兄姐妹为我们忙碌献唱诗歌，还预备陪伴我们属灵成长的保姆。还有我们的牧者黄琳胜教士，不辞劳苦地亲自上门教导预备我们上课，一直到我们可以接受洗礼，真的令我们感动万分，感觉真的像一个婴孩备受呵护。

我们参与了几次的洗脚礼，感觉非常好！仅仅知道这是一个彼此饶恕和好与祝福对方的礼仪，但原来意义深刻。约翰13:10中主耶稣说：“凡洗过澡的人，只要把脚一洗，全身就干净了。你们是干净的，然而不都是干净的。”这话真有意思，我们这才真正明白了主耶稣话中的意思，既洗礼之后继续洁净的原则；圣餐礼和谦卑礼（洗脚礼）是不能分割的关系，免得圣餐吃喝自己的罪。

容我用有限的文字来描述吉隆坡中文堂这个大家庭，弟兄姐妹单纯、可爱、朴素、谦卑、热情，愿意付出、彼此关爱，没有互相比较，没有繁文缛节。让我惊讶的是原来可以穿美美在教会厨房里忙着切、洗、煮，转眼又在台上带领诗歌，可说是出得了厨房，入得了厅堂！大家一起预备，一起享用，使徒时代教会就活现在我眼前。“看哪！弟兄和睦同居，是何等的善何等的美！”（诗篇133:1）

我祈求耶和華父神赐福他的真教会，持守真道，在末世时代为主把三天使信息（启14:6-7）传遍世界每个角落。

新春团圆聚餐 团契、合一、祷告

黄琳胜，
吉隆坡中文堂



最佳服装奖得主



特别的呈现来自美妙的古筝弹奏



别出心裁的新年佳肴

华人农历新年看重“团圆饭”，这是出于华人珍惜家庭关系。在基督里我们是一家人，我们也看重这种关系，并看重团契。圣经说：“你们若有彼此相爱的心，众人因此就认出你们是我的门徒了。”（约翰福音13:35）

吉隆坡中文堂趁着新年佳节，在2月5日(年初十五)举办新春团圆聚餐。我们一起欢笑、一起鼓励、一起游戏，一起祷告。大家都乐在其中，就像一家人一样。我喜欢这种团契，因为在团契中我们合一，在合一中我们祷告。这种氛围犹如早期教会在《使徒行传2:44-47》的记载，“他们同心合意恒切地在殿里，…存着欢喜、诚实的心用饭，赞美上帝。”

我一直都认为教会的兴旺，全在乎信徒的热忱和彼此之间的合一。教会发展的阻碍，全因信徒对信仰的冷淡和彼此之间的纷争。“人若说我爱上帝，却恨祂的弟兄，就是说谎话的；不爱他所看见的弟兄，就不能爱没有看见的上帝。爱上帝的，也当爱弟兄，这是我们从上帝所受的命令。”（约翰一书4:20-21）

让我们从爱弟兄姐妹开始，上帝必然赐福我们的教会、将得救的人天天加给我们。但愿我们每一位基督徒努力在2023年留下更美好的记录。生活为人更靠近上帝，让我们被天上的气氛所围绕，以便我们成为基督的代表，荣耀上帝，阿门。



出席的全员合照

受洗见证分享会

李昌伦，
蒲种中文堂



五位受洗新生儿加入上帝的大家庭

无论何时，上帝的恩典和救恩的时刻一直都在。就在今年2月11日，蒲种中文教会的弟兄姐妹们共同见证了五位受洗者加入上帝的大家庭。他们是蔡美正弟兄，丘志坚弟兄，吴淑婷姐妹，林信义弟兄和林信智弟兄。

相信每个受洗加入教会的弟兄姐妹，都必有经历真理的见证和爱的感动。藉此要简约地分享他们信主的美好经历。

蔡美正弟兄，今年84岁。藉着拜访和持续的查经，他的妻子在4年前已经受洗加入蒲种教会了。而蔡先生也因此有多次机会，与教会的弟兄姐妹结下深厚的关系。经过多次与他分享圣经的教导和长期的关怀下，蔡先生也愿意相信耶稣并接受浸礼的邀请。

丘志坚弟兄和吴淑婷姐妹是一对夫妻。丘弟兄的父母亲是虔诚的教友，无论在教会或是在家庭中，他们都维系一个很好的基督徒形象。因此经过长期的接触和爱的影响之下，儿子和媳妇都愿意敞开心门接受圣经中的真理。经过查考圣经，他们也下定决心要受洗加入上帝教会的大家庭。这乃是因圣灵特别带领而成就的事，使得亲人之间可以在福音里，互相理解和发挥爱心的影响。相信这对于每位基督徒都是一种激励。我们必须要把福音的信息带给家庭成员。让福音的功效得以照耀在家庭之中，然后再逐渐的向外，影响更多迷失的生灵。

林信义弟兄和林信智弟兄是两兄弟。他们从小就是在教会中长大。父母也是本会忠诚的教友。这两个孩子对于圣经的熟悉和真理的追求是有目共睹的。在经过教会领袖的鼓励和带领下，他们愿意献身受洗加入教会的大家庭，从此以后，他们要使用自己年轻的体魄和才能，为上帝和教会服事，并影响多人来追求和认识福音。

现今的时代对于福音的工作无疑是一个巨大的挑战。但无论何时，上帝总会预备一群愿意献身为主传福音的勇士站立起来，为耶稣赢得生命，见证祂的恩典。但愿我们各教会的牧者，教会的领袖和弟兄姐妹们能够响应传福音的使命，真正的明白和看见如今末世紧迫的局面。世上依然还有很多的人等待着真理的使者（基督徒），来影响和引领他们来到救主耶稣的宝座前。

“为上帝服务，包括个人的工作。我们都要借个人的努力与他合作去拯救世人。基督的使命：“你们往普天下去，传福音给万民听”（可16:15），这是祂向每一位信徒说的。凡蒙召过基督化生活的人，要受命为拯救同胞而工作。这样，他们的心必与基督的心一齐跳动。祂渴望救人的心愿也彰显在他们身上。固然，不是人人都能在工作上占有相同岗位，但各有各的岗位和当做之工。”《基督比喻实训》第23篇 主的葡萄园

意想不到的福乐

徐雪琴与父母信主的见证

徐雪琴，
关丹中文堂



受洗宣言



大合照

我来自霹雳冷甲的农村，在一个着重于道教传统文化的贫困家庭成长。在我六岁的时候，因一场意外导致我父亲断了一条腿。从此我们一家六口被迫分隔两地生活，父母带着两个姐妹去了城市寻活，而祖母则带了我与两个哥哥留在乡下的祖屋。住在乡下的多数都是一些老人和小孩，所以死亡事件频繁发生。只要有人去世，全村的人都会参加。我从小对悲哀凄惨的死亡印象深刻，也感觉害怕，总觉得人很容易就会死去。祖母有时也会患病，需要留住医院，我们就需要寄居在别人家里。在我的印象里祖母的教育就是，钱是生存之道，求神拜佛是一个希望。大人喜欢求神，惧神，讲风水，算命，看命相。在我小的时候，有个看命相的说我的命不好，生命线中断，中年会有个大关，不然就短命。所以，我这小小心灵就被这些问题困扰。

祖母求神拜佛只是按着传统，並无法详细解释。我对此有些疑问却不得其解。传统文化里没有正确答案，求学时期也找不到答案。空闲时总喜欢抬头看云朵的变化，思考人为什么要求学？为什么要活在世上？父亲给我的答案是，生老病死，结婚生子，养儿育老，这就是人生。所以当我一踏出社会时，我就将这些视为目标。第一件事是先为我的死准

备，买了一份保险，保障我育老的责任可以完成。然后工作，二十五岁结婚，三十岁生子，四十岁退休，五年享福，不狂此生，足已。

期中我没有停止过寻找人生问题的答案。每次书展都是我必到的地方，寻求各类书籍和各种宗教教义。唯独不是基督教与回教！因为我的家族认为这是西方人和马来人的信仰，不能！就在我三十四岁时，我已经结婚生子了。这时家里发生了大事，两个月内夫家里三位亲人忽然相续暴毙。唤醒了我对生命之相的命运之说，是否时间到了？我开始惊慌失措，尽力把事情安排妥当。改写遗嘱和遗书，整理贵重东西，到处求神拜佛，一切似乎准备妥当时，却安心不得。

这时，我丈夫的朋友忽然邀请我俩，去参加一个基督教的演唱宴会。在那里认识的几位教友，其中一位是同学的妹妹，也是同乡的太太，我俩很是投缘。过后这姐妹每一两个星期都会来我家拜访，教我唱歌，教我读经，为我祷告。从此就开始了我的基督徒的生命之旅，也决志要信主。那时我只是觉得耶稣不过就是众多神明的一位。反正我信这么多神，信多一位神明来保佑也好！

几个月后发生了一场车祸，大命不死。整辆四轮车都销毁了，但是我们一家大小只是受了轻伤。车祸中的我感受到有位真神的存在，就在我感觉掉落深渊时，脱口而出的求助，上帝立即伸手托着我们的车，让它停止打滚。

从此，我每个星期开始带孩子去教会。不久后我和丈夫也决定要受洗。我父亲没反对，但也没有支持。父亲在我心目中是一位很有智慧的爸爸，我很听他的话。他虽然没有求学过，却很喜欢看书，自修中文。我就把我买的第一本圣经送给了他。间中我也会把我读过的基督教书刊送给他。

前两年的疫情，有机会接触几个线上的学课分享，更明白圣经的真理和救恩，还有生与死的人生大问题。我人生的疑问寻获了答案，让我灵命快速成长，感谢主。

去年我父亲健康急速下降，两度进院从鬼门关转了

一圈。有次在危急时，他跟我们一起做了决志信主的祷告。但他的道教文化根深蒂固，上香拜神成了他不能切割的生活习惯。出院后他又回去旧生活，这让我非常苦恼。我恳切祈求主帮助我。教友们也鼓励我为父母查经，带他们来教会。多次邀请父母信主，妈妈说看爸爸，爸爸却总是摇头，我非常忧伤。

去年年尾，父亲再度病急，再一次让我担心忧虑。在医院里陪着父母时，我受感动就先邀请我妈妈跟我一起洗礼。出乎意料之外，妈妈直接回答：好啊！让我兴奋不已。见到父亲时，我再邀请爸爸跟我们一起洗礼。这一次爸爸竟然说：洗就洗啰！哈里路亚！感谢主！

感谢上帝延长我的寿命，让我找到存活的意义，让我可以陪伴孩子长大，陪伴父母与家婆。给我机会带领父母信主。希望我家婆有一天也可以信主得福。

Discover Hope, discover certainty!

Helping you find your footing in a fast-shifting world.

<https://www.facebook.com/DiscoverHopeMY>

Discover Hope
Voice of Prophecy

DISCOVER
Hope



《冰山一角》

邓勇俞，
居銮中文堂

铁达尼号- 当时代最大的海上船舶。号称“永不沉没”的梦幻之船。世界上最大的邮轮开始了它的第一次航行，但也是最后一次。在4月14日23时40分左右，因为船员未能找到望远镜，瞭望员不得不用肉眼观测。

“正前方有冰山！”当时铁达尼号离冰山不到400米远，就在瞭望员发现冰山到船的右舷撞击了冰山，只经过了短短37秒。在4月15日凌晨2时20分左右，船体断裂成两截后沉入大西洋底3700米处。铁达尼号沉船事故中，共有2224名船员及乘客。其中，生还人数为706人，1517人丧生。

这是在当世纪其中一件惊为天人的海难。轮船撞击冰山是主因。这里的冰山绝不是一块漂浮的冰块，而是巨大冰山显露在海面上的冰山一角。瞭望员看见的是漂浮在海面上的冰山一角，却不知蕴藏在海里看不见的巨大冰山。

【人际关系的冰山一角】

在人际关系中我们也可能像瞭望员一样，很多时候只看见他人的冰山一角，在未能反应的情况下我们可能先入为主，预设他人的情感、角色，甚至是人格。

萍姐（匿名），在我的印象中是一位滔滔不绝的妇人。做事细腻入微，非常谨慎。在疫情时期，总是会提醒我们要做好防范措施，勤洗手，戴口罩。

不过在刚认识她时，我对她的态度可以用“不屑一顾”来形容。因为她的唠叨和长气，我通常是“有听”她说话，但是都是“不闻”，也就是“听而不闻”，左耳进右耳出。

“Pastor，你可以来我家拜访我的丈夫吗？”萍姐在电话里要求我去做家访。其实拜访对牧者来说是普通不过的事，但是因为我对萍姐的唠叨有恐惧及压迫感。我当时确实有拒绝的倾向，心理极不愿意去做那次的家访。但是，本着牧者的责任，我心甘情愿地带着另一位教友和我一起去拜访她。

萍姐一见面就介绍荣哥（匿名）—— 她的丈夫，患癌十年，身材消瘦，但是炯炯有神。却在这时我愣住了！原因是当荣哥一开口，我一点都听不懂他在说什么。“嗯嗯… 哦哦… 啊啊…”这是荣

哥能够表达的词句。原来因为十年前的鼻咽癌做了化疗，影响了他的听觉和喉咙声带，所以不能像我们正常的说话。但是这并没有让荣哥放弃跟我交流的机会。他拿起笔和纸，缓缓地写下他要告诉我的事。而我因为长时间用手机电脑，竟然“词穷”。很多字忘了，还需要靠Google帮忙。

拜访很顺利，没有不愉悦。萍姐也不多话，静静地在旁“观看”我跟荣哥的谈话。回家后，我在深夜里回顾这一些画面，我突然感到惭愧。圣经在撒母耳记上16章7节说：“耶和华不像人看人：人是看外貌；耶和华是看内心”。我竟然以貌取人，先入为主去看待萍姐。我只看到萍姐的“冰山一角”啊！

萍姐的唠叨和谨慎来自于他需要长期照顾一位患了癌症的丈夫。稍疏于照顾他的病情就会复发，所以不容许犯错，必须事事谨慎小心。包括照料荣哥的日常饮食，就连荣哥喝的水也需要一种调和剂才能顺利咽下。

几天后萍姐问我是否可以帮荣哥查经。我开始考虑了两秒，然后我答应了。我的迟疑是因为和聋哑人士查经是我前所未有的经历。如何开始其实当时是一筹莫展。我需要多久才能查完？我们如何有效沟通？他真的能明白圣经吗？停！我想太多了。圣经岂不是教导“你们要先求他的国和他的义，这些东西都要加给你们了”吗？我的信心在哪里了呢？

在祷告中，圣灵帮助我利用现有的科技，使用把语音转换成文字的软件，来减少沟通时间。就这样两年的时间，我为荣哥完成查考圣经。其实当时我的目的并不包括荣哥洗礼归主。愿主原谅我的信心小。在圣灵的引领下，我在手机里用手写：“恭喜你荣哥，完成查经。接下来，你要洗礼吗？”荣哥接着拿起笔，在他那张从日历撕下来的纸上写：好啊！

赞美主，在我没有信心，只看到冰山一角的时候让我知道就连“王的心在耶和华手中，好像陇沟的水随意流转”（箴言21:1）我还迟疑吗？感谢主，让我看到荣哥内心深处渴望救主的决心。

荣哥在洗礼后的几年身体状况每况愈下。甚至萍姐必须辞下工作来照顾荣哥。荣哥甚至也不能提笔写字了。

一天萍姐来电：“Pastor，呜~~~（哭声）。他走了”。我说：我立刻来。到达后，我看着他消瘦的身躯，躺卧在家里厅摆放的床上，很安详地“睡着了”。家里有数位亲戚和承办丧葬的，萍姐对我说：“以后也没有人跟我吵架了”。说着说着，她嚎啕大哭。

【如果不是有上帝，我早就不在在了】

在人前，萍姐总是表现坚强。在面对挑战和困难时，一笑而过。但是其实冰山底下蕴藏着她许多的情绪。谈话中萍姐说：在面对那么多的挑战，如果不是有上帝，我早就不在在了。是上帝让她继续走这条成圣的道路，也因为经历了上帝，她还在这条道路上。

【父子间的冰山一角】

在丧礼遇见萍姐在国外工作的儿子。儿子在丧礼听了我们对父亲的见证感言后，发了一条讯息给我。讯息的内容是这样的：“谢谢牧师帮我爸主持那几晚的追思会，也要谢谢你叙述了我爸那几年开始接触主耶稣，查经文到洗礼的过程。我真的是个失败的儿子，这些东西我一概不知道。我一直以为我爸这一生只有金钱对他最重要，也只顾自己的利益。可是在他人生最后的那几天，才知道他的坚强和毅力，也让我和他的父子历程中上了最重要的一课，就是凡事都要坚强面对。而且主耶稣也用他这个例子让牧师和教友们可以到处传福音，对更多的人在信主耶稣的这段路程有正面的影响，包括我在内。真的要谢谢你们这些日子以来对我父母的帮忙。”我的回复是：多一点回来看看母亲。

【爱的真谛】

在沟通上，很多时候我们对他人的认知只是冰山一角。我以为这样，你觉得那样，其实那只是冰山一角。要如何才能看清整座冰山？我想只有“爱”能让这一切更加清晰。

爱是恒久忍耐，又有恩慈；爱是不嫉妒；爱是不自夸，不张狂，不做害羞的事，不求自己的益处，不轻易发怒，不计算人的恶，不喜欢不义，只喜欢真理；凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。爱是永不止息。

~ 哥林多前书13:4-8 ~

萍姐，荣哥，甚至是他们的儿子，各自都有自己的冰山。感谢主成为我们的桥梁，使我们借着主的恩典，爱的真谛，让我们彼此相爱。让我们把我们内心的感受和期待告知那些在乎我们的人。难吗？我想是困难的。但是主说：我靠着那加给我力量的，凡事都能作。

~ 腓立比书4:13 ~

愿上帝赐福你。以马内力！

《一封写给流产姐妹的信》

邓勇俞，
居鑫中文堂

亲爱的A姐妹，

愿上帝的慈爱，恩惠，与妳相伴。

你还好吗？那天妳先生特意来到新山找我，向我提起妳流产的事。特此我写这一封信勉励妳。

失望来自于当我们预想的事，没有照着我们所想的发生。

这是妳第二次的流产。我想再一次从满怀希望变成失望的感受，肯定有说不出的难受。上一次当我看到妳消瘦的体格，真得让我非常担心。记得那时，我唐突的问了一句，“妳怎么那么瘦了？”。妳才把流产的事全盘托出。那一次是第一次流产。

从埋怨到赞美

A姐妹，当失望的感觉一直笼罩，而又没有办法找出解决方案。脑袋里一直不停旋转着同一个问题：为什么是我？为什么第二次了，还不能成功怀孕？是我的错吗？

我们因为罪的缘故，很容易被失望蒙蔽了双眼，看不见希望。当失望慢慢侵蚀原有的希望，心里会觉得需要有人负责，也慢慢形成埋怨。埋怨自己，埋怨他人，甚至最后埋怨上帝。

有时心里一直找寻原因，抚心自问且自我审查到底自己犯了什么罪，上帝要如此“惩罚”我们？

亲爱的A姐妹，不是这样的。上帝就是爱（约翰一书4:8），祂每一个意愿都代表着爱。

妳可能会问道，难道流产也是上帝的旨意？我不是上帝，我不能代表祂发言。不过圣经里，有这样的故事：

《一封写给流产姐妹的信》

约翰福音 9章：

- 1 耶稣过去的时候，看见一个人生来是瞎眼的。
- 2 门徒问耶稣说：拉比，这人生来是瞎眼的，是谁犯了罪？是这人呢？是他父母呢？
- 3 耶稣回答说：也不是这人犯了罪，也不是他父母犯了罪，是要在他身上显出上帝的作为来。

当我女儿在一出世就被医生诊断出心脏有孔。我心情也像妳一样，失望至极。也曾经在祷告中询问上帝，到底是否是我本身的罪？

上帝就是爱。祂让我明白了那天生瞎眼的，并不是他犯了罪，也不是父母犯了罪。而是上帝要在他身上显出上帝的作为来。

A姐妹，今天上帝借着妳的流产经历，要显出祂的作为来。所以，我勉励妳，在苦难中仍然坚持到底，不要放弃信靠上帝。我们若将起初确实的信心坚持到底，就在基督里有分了。（希伯来书 3:14）

我明白当期待变成失望的感受。当高兴变成落空的彷徨。如果我们相信这是上帝最好的安排，那么埋怨渐渐就会变成赞美了。

正视，正念，接受，再向高处行

也许在起初，逃避是最“容易”的选择。心里尝试不去想，但是那画面越发频密出现在脑海。约拿得知上帝要他把福音传给尼尼微城的人时，他也选择逃避。感谢主，最后约拿通过祷告，他正视问题，不逃避，勇敢面对。

A姐妹，逃避现实一定不是上帝的旨意。只要我们完全的信靠主，那么我们并不惧怕那要面临的一切。正视它，用正确的心态接受它，再把目光投射在救主耶稣基督身上。若耶稣也要面对试炼，我们又怎能避免呢！不过，圣经说：你们所遇见的试探，无非是人所能受的。神是信实的，必不叫你们受试探过于所能受的；在受试探的时候，总要给你们开一条出路，叫你们能忍受得住。（哥林多前书10:13）

首先，上帝不因为人类会犯罪而不造人。当人类犯罪后，反而用爱心、耐心、同理心，透过耶稣让罪人得到救赎。当罪人悔改归向祂时，正是荣耀上帝之时！所以，A姐妹，我勉励妳，愿你们将来能够按照上帝的旨意，荣耀上帝的美名！

妳还记得彼得吗？彼得为什么能在海上行走？是耶稣告诉他们：你们放心！是我，不要怕！（约翰福音14:27）。彼得当时还不肯定跟他说话的是主，所以说道：主，如果是你，请叫我从水面上走到你那里去（约翰福音14:28）。"如果是你"，显出彼得心里的不确定。然后耶稣说"你来吧"，彼得就从船上下去，在水面上走，要到耶稣那里去（约翰福音14:29）。

彼得为什么会沉下？只因因风甚大，就害怕，将要沉下去（约翰福音14:30）。试问我们不也都是像彼得一样。当"暴风雨"来到我们面前时，我们是否也像彼得一样，把眼目从耶稣身上，转移到"暴风雨"（问题）上。

不要忘记投靠祂，像彼得一样喊著说："主啊，救我！"（约翰福音14:30）。耶稣必定赶紧伸手拉住你（约翰福音14:31），也会勉励你说："你这小信的人哪，为什么疑惑呢？"（约翰福音14:31）。

A姐妹，因悲伤而哀哭是人之常情。重要的是我们要继续往高处行。要把埋怨变成赞美；要把失望变成盼望；眼目要从暴风转向耶稣。继续仰望救主耶稣。不要怕，只要信（马可福音5:36）。我相信在不久的将来，妳旧日留下的足迹，将会变成他人得益的见证。因为上帝要在妳身上显出上帝的作为来。

愿上帝赐福您！



一生最美的祝福

颜启美,
双溪大年方舟中文堂



冯宝心姐妹的孩子、媳妇和孙子们



林秀莲姐妹的追悼会



周学颂弟兄的太太和孩子们

2023年3月份是双溪大年方舟中文堂教友凝聚力最强和最密切的时候。也是我们的堂主任在一个月里面主持最多次追悼会的经历。

3月2日林秀莲姐妹（享年70岁）
- 与癌症病魔搏斗了多年，最后安息了。

3月7日冯宝心姐妹（享年77岁）
- 因跌倒而接受手术，但手术后病情一直没有好转而安息主怀。

3月20日林彩兰姐妹（享年81岁）
- 因染上冠状病毒，跌倒，褥疮、肾脏衰弱而安息主怀。

4月2日周学颂弟兄（享年66岁）
- 因跌倒导致严重脑出血而安息主怀。

本堂教友们马不停蹄的，一场接着一场的举办追悼会，给与家属们帮助和安慰。在这一次次的经历当中，教友们身心都被这一连串的悲伤、震惊、挣扎、无奈、不解、哀哭和难以接受的磨练下，熬出了对主的信靠和勇敢面对死亡的信心。在这经历当中，我们看见教友们在家属最需要安慰的时候，都义不容辞、不约而同的、积极为家属分担他们的忧伤，给与帮助他们。有的马上准备食物去到家属家，使他们饱足；有的直接去到家属家清洗地板和卫生间，好让来追悼会的人有一个清洁的地方使用；有的帮忙家属安排载送；有的安排追悼会程序等等。这合作下来，大家的默契似乎都是无需做多余的沟通而达成一致的。感谢神，让我们在这一次次的经历当中，虽然非常的悲伤，但是大家还是不辞辛劳，每晚抽空出席追悼会。不但给与家属最大的安慰，我们还看见上帝的爱、安慰和应许在我们当中。

从这一连串的追悼会中，我们见证到教友们的爱心和热心都是满满的。我们看见离开教会很久的家属们愿意回到主的怀抱中，再次见证到祷告的力量。一直以来不回应上帝呼召的亲人，却在临终前愿意接受主为他个人救主的见证，这让我们心感万分的安慰。

虽然我们无法在短时间内抹去内心的悲伤，但是他们在临终时所留给我们最深刻的记忆，是他们接受主耶稣为他们个人的救主。因他们接受主，而让他们的下一代也有机会来认识主耶稣。我们要感谢上帝在歇了他们在地上的苦劳时，等着他们的就是耶稣的复临。我们希望在耶稣复临的时候，我们会再一次见到我们最至亲的人。愿大家在世上继续忠心 and 热心的事奉主直到主来。阿门。

天国 再见

颜启美，
双溪大年方舟中文堂



年轻的颜自远老师



颜自远老师1932-2023

德新华小曾经是马来西亚半岛区会基督复临安息日会所属的唯一小学，我的父亲——颜自远老师当时也是其中一位的老师。颜老师一生从事小学的教育工作，打从高师师训毕业后，就在芙蓉执教。他从年轻开始就热心于教育、童子军、先锋会和土风舞等活动。之后，他才从芙蓉调到吉隆坡本会教会的德新小学执教。而颜老师就在这一段时间接受主、受洗加入基督复临安息日会及结婚。

在马来西亚独立后的教育政策改革之下，德新学校为持守它的原则，经过教会领袖们商议之后，被迫无奈的停办此校。之后，颜老师就被调到巴生滨华小学（一）校任教。在巴生，很多人也因此而认识了常常骑着老铁马到处去的颜老师。启正和启音也在这个时候出世了。当时的他非常热爱跳土风舞，他也愿意常常与人分享他的专长。每年学校假期，他都会在报纸上刊登招收一连5天的土风舞教学训练启事，因此也结下了很多舞蹈爱好者的人缘。有来自全马不同地区的老师们前来一起的学习和交流，并把所学到的舞蹈带回各自的学校表演。

颜老师也热心于童子军活动并组织了很多男女童军团。是他提倡了《一日童军，一世童军》的口号。颜老师是巴生滨华中学第三任团长和巴生光华独中男童军创立的第一任团长。学校年假，他也会举办全国童军交流会，来自不同州属地区的男女童军都会有所准备，前来参加童军各式各样的比赛。当然，在每次营会结束的最后一天都会举办营火会，而这也是参与者们最高潮和最喜欢的联谊活动。除此之外，他也是巴生先锋会的创办者，同时他也不忘传福音。他更是巴生本会圣工最初的元老。不爱制服团体活动的我也在此时出生了。



巴生滨华童军和巴生光华独中男女童军



颜自远老师贤伉俪

2017年5月11日，阴。

众所周知，我爸爸曾经就在死亡的边缘走过一回。当时，父亲因胆囊破裂，细菌感染导致肺、肾脏和心脏逐渐衰退。但感谢上帝的恩典，在我们还没有做好准备的时候，上帝给了他多5年9个月又14天的恩典时期，让我们与父亲共度美好的时光。

2023年2月24日（五），晴。

带有微烧和一点气喘的父亲，在见到全部孩子们和孙子们，还有他唯一最小的妹妹都在他身边的时候，他感到非常的高兴。他依然很清醒和往常一样和我们谈话和唱歌，只是身体有一点虚弱。当天下午，我们特别邀请了梁辉牧师和师母来为我们的父亲祷告，并分享上帝的应许。当时他还能与他们握手道好。

2023年2月25日（六），晴。

直到安息日的早晨，他的血氧慢慢下降，我们劝他去医院就医。但是他却说：我没事，上帝与我同在，你们帮我祷告就可以了。

安息日下午的时候，我们还聚在他的房间与他说话，他还很大力地握着我们的手说，他想要休息。我们就让父亲和母亲有单独相处的机会。母亲安慰父亲说：不必担心，孩子们会

照顾我的，你就放心吧。就在我们一家人离开家门吃晚餐的时候，不到10分钟就接到我母亲打来的电话说，父亲安息了。他走的时候非常的安详平静，没有任何痛苦，就好像睡觉一样。

感谢上帝，让他在安息日安息了。虽然他希望他能活到100岁，还说要邀请左邻右舍、乡亲父老，和教会的弟兄姐妹来庆祝他的大寿，来见证上帝对他的恩典。但是上帝有祂美好的旨意，我们相信凡事都互相效力。

我父亲——颜老师有他独特的地方是值得我们后辈学习的，那就是他实践了圣经的教导：务要传道。无论得时不得时，总要专心，并用百般的忍耐，各样的教训，责备人，警戒人，劝勉人（提后4：2）。

感谢上帝使用他。在他有生之年，带领了很多学生来先锋会听圣经故事，。当中的学生有成为牧师或牧师娘的。他一生对上帝的热心和忠心都会永远留在我们的记忆当中，祝愿耶稣复临的时候，我们可以再一次的看见他的舞蹈，穿着童军制服的他和还有他骑自行车的背影。

亲爱的爸爸，我们天国再见了！



光华独中的童军



本会先锋会领袖

Book Promotion 2023



Play and Learn. -Old and New Testament

With this book, children will be tested about their knowledge of events in the Old and New Testament. They will enjoy activities such as drawing, looking for hidden messages, finding differences between two images, searching for matches and many more. These activities will consolidate their knowledge of the Bible stories from the Bible.

In the New Testament stories. Jesus, their most special friend, together with His disciples, Lazarus, and many other Bible characters, will accompany them throughout the book. Furthermore, they will have the opportunity to read the Bible text to which the activity is referring to. That way they will be able to learn and have fun at the same time.

Recommended for age 9-12 years old.

RM30 / set



Find me if you can! - Old and New Testament

Every chapter of this book is based on Biblical stories of the Old and New Testament. In this way, children will travel back in time and learn details like the birth of Jesus in a manger and many more. With this detailed and full-colour stories, children will take a closer look at what's behind each bible story.

I invite you to know and re-live your favourite bible stories, excitingly.

Recommended for age 9-12 years old.

RM30 / set

NOTICE FROM PEM

APPRECIATION

God's blessings upon **Sister Olivia James** for her ministry as a writer and content developer from 01 March 2022 to 28 February 2023. May God continue to bless her in her endeavors.

God's blessings upon **Elder Tung Gan Eng Hee** upon his retirement. We want to thank him for his ministry as Bible Instructor and church Pastor, with Peninsular Malaysia Mission since 01 December 2007 to 28 February 2023.

God's blessings upon **Pastor Benjamin Ng** who has requested for an independent transfer, to enable him to be physically nearer to his parents. We want to thank him for his services as church pastor from 01 January 2014 to 31 March 2023.

NOTICE

We want to welcome **Brother Sanjeevwa Sritharan** as a Bible Instructor starting 01 April 2023. He has been assigned to Ipoh English and Taiping.

We want to welcome **Sister Ngoi Kai Ting** as a Senior Account Clerk starting 01 May 2023.

UPCOMING EVENTS

2023

July

01	Ministerial	Day of Fasting & Prayer	PEM
01	VOP	VOP Enrolment	PEM
02-03	Ministerial	NDR - IEL Seminar	Online
08	Youth	Club Ministries Training (English Session)	Southern
08	Stewardship	Stewardship Seminar	Central
16	Admin	Executive Committee Meeting (3-Ye Jun 2023)	PEM
16	Youth	Klang Valley Club Ministries Director Meeting	Central
22	CHM	Children Sabbath	PEM
29	VOP	VOP Promotion	East Coast

August

05	Stewardship	Stewardship Seminar	Southern
05	Youth	Club Ministries Training (Bahasa Session)	Southern
18-26	Admin	Hope for Malaysia	PEM
24-31	Publishing	Big Week	PEM
26	CHM / WM	Enditnow Abuse Prevention Day	PEM
31	Youth	Adventist Youth Evangelism Outreach & Networking Cultural Event "Paradise Point"	Southern

September

08-10	WM	WM Retreat	PEM
14-16	Health	AMM Conference, Penang AMM	Northern
16	Youth	Southern Region World Pathfinder Day	Southern
22-24	SS/PM/CHM	Regional Training	NS/MIK
23	Youth	Northern Region World Pathfinder Day	Northern
24	MSA	Cooking Demo	TBC
29-30	SS/PM	Bible Webinars -Theme: Bible Character as Counter - Cultural & Mission Minded (8th)	PEM
30	Youth	Central Region World Pathfinder Day	Central



To Love Is To Share

by Tan Weoi Siong,
Youth Ministries

INTRODUCTION

Desmond Doss was born in Virginia in 1919 to a working-class family. He enlisted in the United States Army during World War II. Because of his deep religious convictions that God had exhorted him never to carry a gun with him, he trained as a doctor. Doss's convictions caused him ridicule, abuse from his peers and even contempt from his superiors, but he never gave in to the pressure of carrying a gun. However, everything changed in April 1945 when Doss's company fought the Battle of Oki-Nawa, the bloodiest battle of the Pacific War.

In the midst of the fighting, the Japanese maintained their position; Finally, the American battalion withdrew. In the retreat, Doss could see the bodies of Americans scattered across the battlefield and knew there were many wounded among them. He stayed behind and not caring about the dangers, rushed to the death zone, carrying the wounded soldiers to the edge of the hill and lowering them alone to safety, with a rope he had made. For twelve hours he repeated this arduous task, until he knew for sure that there were no more wounded Americans left in the battle field. When he finally left the area, Desmond Doss had saved the lives of seventy-five men! For his incredible feat Doss was awarded the Congressional Medal of Honora. Years later, he was asked how he found the strength to keep going that night. His answer was simple: every time he finished taking another man down to safety, he prayed, "Lord, help me find one more."

Whether you realize it or not, like Desmond Doss, we are on a battlefield where hundreds and hundreds of people are suffering and ready to perish. What is our responsibility? Work tirelessly and pray saying, "Lord, help me find one more." Love for God and our fellowmen should lead us to share the message of salvation.

DEVELOPMENT

In Mark 1:40-42, the Bible tells us that: A man with leprosy came to Jesus and knelt down. He begged, "You have the power to make me well, if You wanted to." Jesus felt sorry for the man. So, He put His hand on him and said, "I want to. Now you are well." At once the man's leprosy disappeared, and he was well.

As we can see from this first story, a man full of leprosy approached Jesus. Leprosy was known as the "scourge" or "the finger of God in the time of Christ." The teacher and writer, Alfonso Ropero, tells us that leprosy was a painful and disgusting disease, for which there was no cure. The man who approached Jesus was condemned to death; however, the Bible says that Jesus spoke, and his skin was completely cleansed. The leper who was condemned by this terrible disease found healing in Jesus. What happened then?

Let's see how the story concludes: Then he charged him rigorously, and then dismissed him, and said to him, look, say nothing to anyone, show yourself to the priest, and offer for your purification what Moses commanded, for testimony to them. But he left, he began to announce it to everyone (Mark 1:43-45), even after Jesus had strictly warned the man. He sent him on his way and he said, "Don't tell anyone about this. Just go and show the priest that you are well. Then take a gift to the temple as Moses commanded, and everyone will know that you have been healed."

The man talked about it so much and told so many people, that Jesus could no longer go openly into a town. He had to stay away from the towns, but people still came to him from everywhere. When the leper experienced healing, the next thing he did was testify of his healer. He couldn't be silent!

**For the love of Christ constraineth us;
because we thus judge,
that if one died for all,
then were all dead:**

2 Corinthians 5:14

In Mark 5:1-20, there was a character known as the demoniac Gadarene. The story says that in the region of Gadara lived a man possessed by a legion of demons. The term "legion" is of Roman origin and refers to about 6,000 infantrymen and 700 cavalrymen. The man in our story was being bound by many demons.

One day Jesus came to the beaches of Gadara with the purpose of liberating this poor man. Amazingly, Jesus subdued Satan's power and delivered the man from the power of darkness. When Jesus was getting into the boat, the man begged Jesus to allow him to go with Him. But Jesus would not let him. Instead, he said, "Go home to your family and tell them how much the Lord has done for you and how good he has been to you.

The man went away into the region near the ten cities known as Decapolis and began telling everyone how much Jesus had done for him. Everyone who heard what had happened was amazed." (Mark 5:18-20) Did you see it? When the demoniac of Gadara experienced the liberating power of Jesus, he could not remain silent. He, like the leper, went out and began to share and tell others what remarkable things Jesus had done in his life!

In John 4:8-10, we read the story of a woman troubled and ashamed by her past. On a hot day Jesus sat by the well to rest, because he was tired from travelling. A Samaritan lady came by to draw some water, and Jesus asked her, "Would you please give me a drink of water?" She, as a good Samaritan that she was, knowing that the One who was asking her for water was Jewish, said to him: "How do You, being a Jew, ask me to drink?"

It is then that Jesus, who was none other than the One who had created all the sources of water, says to her: "You don't

know what God wants to give you, and you don't know who is asking you for a drink. If you did, you would ask Me for the water that gives life." (Verse 10) That troubled woman asked Jesus for the water of life! Right there, at that well, she experienced the power of forgiveness and salvation.

John 4:28-30 tells us that: The woman left her water jar and ran back into town, where she said to the people, "Come and see a Man who told me everything I have ever done! Could He be the Messiah?" Everyone in town went out to see Jesus. The Samaritan woman, like the leper and demoniac of Gadara, could not remain silent. When they experienced the power of forgiveness they went out and testified about their Savior!

CONCLUSION

The Bible says that "the love of Christ constrains us" or, as the translation in present-day language says, the "love of Christ dominates our lives." When the love of the Lord dominates us, we cannot remain silent, because to love is to share, 2 Corinthians 5:14. It is said that after Christ was resurrected, He ascended into heaven and was enthusiastically received by angels.

While the angels praised him for the victory achieved, one of them approached the Lord with the following question: What plan do you have to continue the work you began on earth? Without hesitation, Jesus answered: "I left it in the hands of the apostles. They will take it upon themselves to tell others. And those others to others, until everyone knows."

In other words, each of us because of the love for Christ, is to testify about what Jesus has done in us and for us. Love for God and our fellowmen should lead us to share the message of salvation.



DIPLOMA in NURSING

R2/723/4/0116(10/24)/MGA/FA8363

Intake:
Jul & Oct
2023

ENTRY REQUIREMENTS:

Minimum 5 credits in SPM Certificate
Including:

- Bahasa Malaysia
- Mathematics (Elementary/Additional/Modern)
- Credit in two (2) other subjects
- Any one (1) of the following:
 - Science
 - Chemistry
 - Physics
 - Biology
 - Applied Science
- Pass in English

Full sponsorships are provided by various hospitals and organizations to successful applicants with job upon assurance completion. Sponsorship includes:

- Pre-enrolment physical examination
- Tuition Fee
- Medical benefits according to hospital policy
- Monthly allowance
- Subsidised food & lodging
- Clinical uniform

Interested individuals please submit applications with certified photocopies of :-

- SPM certificate
- SPM Oral Malay & Oral English certificate
- A.C.
- Form V/VI School-Leaving certificate
- Birth Certificate
- Application Fee: RM20 (not refundable)
- A passport-sized photo
- Form V/VI School Testimonial certificate



Cash or Cheque/Bank Draft/Banker's Cheque payment to

"PREMIER ADVENTIST HOLDINGS SDN. BHD."

Applications will only be processed upon payment of the application fee.

Please send to: **THE REGISTRAR**

Adventist College of Nursing and Health Sciences (ACNHS)

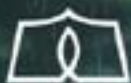
Level 8, Car Park Building, Penang Adventist Hospital, No. 465, Jalan Burma, 10350 Georgetown, Penang.

Interested applicants, please call to make an appointment for interview.

Tel: (+604) 222 7576/7596 Whatsapp: (+6012) 420 0701

E-mail: acn@acnhs.edu.my Website: www.acnhs.edu.my Facebook: www.facebook.com/ACNHS.edu

Walk-in Interview		
DATE	TIME	VENUE
PENANG		
7 & 21 April 2023 (Friday) 5 & 19 May 2023 (Friday) 2 June 2023 (Friday)	2.30pm - 4.00pm	Adventist College of Nursing & Health Sciences Level 8, Car Park Building, Penang Adventist Hospital, No. 465, Jalan Burma, 10350 Georgetown, Penang.
SABAH		
2 April 2023 (Sunday)	10.00am - 4.00pm	Kota Kinabalu Likas Seventh-day Adventist Church KM 6, Jalan Tuaran, Likas, 88855 Kota Kinabalu, Sabah.
3 April 2023 (Monday)	11.00am - 4.00pm	Sandakan Seventh-day Adventist Church Jalan Seraya, Pusat Bandar Sandakan, 90000 Sandakan, Sabah.
18 June 2023 (Sunday)	10.00am - 4.00pm	Goshen Seventh-day Adventist Church Jalan Bypass Kg. Goshen, 89100 Kota Marudu, Sabah.
19 June 2023 (Monday)	10.00am - 4.00pm	Sabah Seventh-day Adventist Mission Office Jalan Lama Tamparuli, 89250 Tamparuli, Sabah.
20 June 2023 (Tuesday)	10.00am - 4.00pm	Luyang Seventh-day Adventist Church Sam Yik Kindergarten Kota Kinabalu, Jalan Kolam, Taman Luyang Fasa 2, 88300 Kota Kinabalu, Sabah.
SARAWAK		
18 June 2023 (Sunday)	10.00am - 4.00pm	Sarawak Seventh-day Adventist Mission Office 3rd Mile, Rock Road, 93250 Kuching, Sarawak.
19 June 2023 (Monday)	10.00am - 4.00pm	Pasir Seventh-day Adventist Church, Serian Media Pasir Center, Kampung Pasir Batu 39, Jalan Serian Bypass, 94700 Serian, Sarawak.



第十八届马新帐篷大会

终极盼望

我们又借着祂，
因信得进入
现在所站的这恩典中，
并且欢欢喜喜
盼望上帝的荣耀。

罗马书 5:2

2023年 12月 7-10日

优惠截止: 6月30日 截止日期: 9月30日

地点: De Palma Resort, Kuala Selangor.

讲题

- | | |
|--------|--------|
| 一、太初有道 | 四、晚雨沛降 |
| 二、世界之末 | 五、末后艰难 |
| 三、时代真理 | 六、终极盼望 |



大会主讲

终极盼望

王敬之博士



工作坊 01

属灵争战

David 长老



工作坊 02

家庭合一

丘宝玉师母



工作坊 03

对抗精神病

沈淑婷医生

联络:

欣蕊 016-2722399

进才 012-6712477

主办:



基督复临安息日会
巴生平安堂

营费详情及报名,
请扫描 QR Code:

